



www.lifefit.eu

FB-PAS TM 5106

CZ	Elektrický běžecký pás	2
SK	Elektrický bežecký pás	24
EN	Electric Treadmill	47
HU	Elektromos futópad	69



OBSAH

1. Bezpečnostní Opatření a Varování	3
2. Stručný Popis Produktu	6
3. Návod k Montáži	7
4. Návod k Použití	9
5. Údržba a Péče	18
6. Význam Chybových Kódů	21

1. Bezpečnostní Opatření a Varování

DOPORUČENÍ:

Před složením běžeckého pásu se ujistěte, že je sklon nastaven na „nulu“.

Upozornění:

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod a dodržujte všechna bezpečnostní opatření.

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Umístěte přístroj na pevný, rovný a čistý povrch a ujistěte se, že je stabilní.

Doporučujeme pod přístroj položit ochrannou podložku, aby nedošlo k poškození podlahy.

Přístroj nepoužívejte:

- o venku (přístroj je určen výhradně pro použití v interiéru),
- o na nerovném povrchu,
- o na přímém slunci nebo v blízkosti zdroje tepla,
- o ve vlhkém nebo mokřém prostředí,
- o v uzavřeném prostoru, nevětraném prostoru nebo v prostoru, kde se nacházejí hořlavé kapaliny nebo plyny.

Na obou stranách a vpředu běžeckého pásu by měl být volný prostor nejméně 1 m (1000 mm) a vzadu 2 m x 1 m (2000 mm x 1000 mm) pro nouzové seskočení. (Nouzové seskočení: uchopte madla oběma rukama, postavte se oběma nohama na boční lišty a vystupte z běžeckého pásu z jedné strany.)

Před cvičením si prosím oblékněte vhodné oblečení a sportovní obuv. Ujistěte se, že je oblečení správně zapnuté a není příliš volné. Nepoužívejte běžecký pás naboso.

Napájecí zástrčka musí být uzemněna a elektrická zásuvka by měla mít vyhrazený okruh. Nesdílejte zásuvku s jinými elektrickými zařízeními.

Udržujte děti a domácí zvířata v bezpečné vzdálenosti od stroje, zejména během jeho provozu.

Vyhňte se dlouhodobému používání a přetížení. Nadměrné používání může poškodit motor, řídicí jednotku a ložiska a urychlit opotřebení běžeckého pásu a desky. Stroj by měl být pravidelně udržován.

Tento výrobek by neměl být používán po delší dobu bez přestávky. Dlouhodobé nepřetržité používání může způsobit přehřátí elektrických součástí, což může vést k elektrické poruše.

Chraňte přístroj před prachem, abyste zabránili hromadění statické elektřiny.

Po každém použití odpojte přístroj od napájení.

Nepokládejte napájecí kabel do blízkosti horkých nebo pohyblivých předmětů

Před přemístěním běžeckého pásu odpojte napájecí kabel.

Během používání běžeckého pásu zajistěte dobré větrání.

Před spuštěním vždy připněte bezpečnostní klíčenku k oděvu, aby se stroj v případě nouze automaticky zastavil.

Držte ruce mimo dosah všech pohyblivých částí. Nevkládejte ruce ani nohy pod běžící pás.

Pokud se během používání necítíte dobře, okamžitě přestaňte a v případě potřeby vyhledejte lékaře.

Silikonový olej musí být po použití uchováván mimo dosah dětí. Pokud dojde k náhodnému spolknutí silikonového oleje nebo k jeho kontaktu s očima, postižené místo opláchněte vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Pokud je napájecí kabel poškozený, stroj nepoužívejte. Obráťte se na kvalifikovaný servisní personál – nepokoušejte se jej opravovat sami.

Tento výrobek je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro profesionální trénink, testování ani pro lékařské účely.

ZAKÁZANÉ POUŽITÍ

Běžecký pás **nepoužívejte** za následujících podmínek:

- Pokud je kryt prasklý nebo poškozený a odhaluje vnitřní konstrukci, nebo pokud hrozí, že se uvolní některé svařované části.
- Pokud je napájecí kabel poškozený nebo je kolík napájecí zástrčky uvolněný.
- Pokud je napájecí zástrčka vystavena nečistotám, vlhkosti nebo vodě. Zařízení nikdy nepoužívejte s mokřýma rukama.
- Ve vlhkých prostorách, jako je koupelna, nebo v jejich blízkosti.
- Na přímém slunci nebo v blízkosti sporáku, topení či jiného zdroje vysoké teploty.
- Bezprostředně po jídle, v únavě nebo při špatné fyzické kondici.
- S tvrdými nebo ostrými předměty v kapsách.
- Osobami, které nejsou schopny jasně komunikovat nebo zařízení obsluhovat samostatně.

Během provozu je **přísně zakázáno**:

- Skákat na přístroji nahoru a dolů – může dojít ke zranění pádem.
- Používat přístroj více osobami současně nebo se k němu přibližovat, když je v provozu.
- Rozlévat vodu nebo manipulovat s tekutinami v blízkosti stroje.
- Pokládat otevřené nádoby s tekutinami v blízkosti stroje.
- Poškozovat, násilně ohýbat, kroutit nebo pokládat těžké předměty na napájecí kabel nebo jej svírat pod přístrojem.

Nedodržení těchto zákazů může vést k pádům, zraněním, úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru.

Osoby, které se věnují fyzické aktivitě jen zřídka, by se neměly náhle pouštět do intenzivního cvičení. Intenzitu zvyšujte postupně a v souladu se svou fyzickou kondicí.

Tento výrobek je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro školy, tělocvičny, fitness centra ani žádná jiná komerční či veřejná zařízení. Nesprávné používání v nevhodném prostředí zvyšuje riziko zranění.

Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod náležitým dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání a rozumí souvisejícím rizikům. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

UZEMNĚNÍ

Tento výrobek musí být uzemněn. V případě poruchy přístroje zajišťuje uzemnění cestu s nízkým odporem pro elektrický proud a snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Tento výrobek je dodáván s napájecím kabelem, který obsahuje uzemňovací vodič a uzemněnou zástrčku. Zástrčku zasuněte až na doraz do standardní uzemněné zásuvky.

Nesprávně připojený uzemňovací vodič může způsobit úraz elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je vaše zásuvka správně uzemněna, nechte ji zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.

Používejte pouze zásuvku, která odpovídá tvaru uzemněné zástrčky. Nepoužívejte adaptéry, prodlužovací kabely ani žádné neoficiální úpravy připojení.

2. Stručný Popis Produktu



TECHNICKÉ PARAMETRY

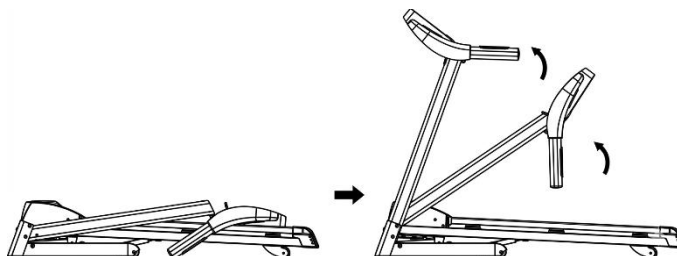
Vstupní napětí	DC 220 V~ (50–60 Hz)
Výkon motoru	2.0 HP
Rychlost	0.8–16 km/h
Sklon	0–15% (automatický)
Běžecská plocha	420 x 1150 mm
Rozměry v sestaveném stavu	1525 x 680 x 1270 mm
Funkce	Běh

3. Návod k Montáži

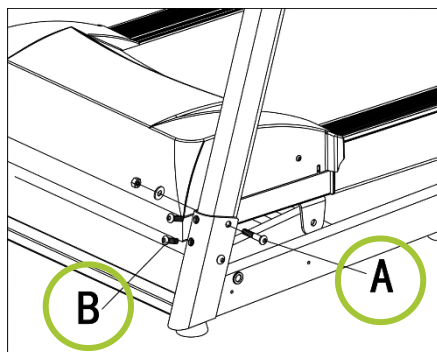
SEZNAM SOUČÁSTÍ

Kompletní stroj	1x
Boční kryt	2x
Taška na příslušenství	1x
Vnitřní imbusový klíč 6 mm	1x
Vnitřní imbusový klíč 5 mm	1x
Kombinovaný klíč	1x
Bezpečnostní klíč	1x
Silikonový olej	1x
Návod k použití	1x
Šrouby M8×22	4x
Šrouby M8×45	2x
Šrouby M8×25	2x
Matice M8	2x

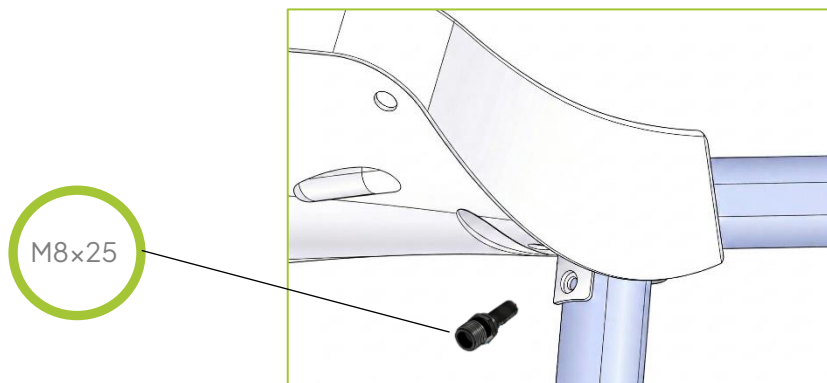
Při montáži nejprve všechny šrouby pouze volně utáhněte a teprve po kompletním sestavení rámu je dotáhněte na doraz. Stroj umístěte na rovný povrch.



1. Pomocí 5 mm imbusového klíče, šroubů M8×45 (A), šroubů M8×22 (B), podložek a matic připevněte sloupky k základně.



2. Přidržte levý a pravý sloupek na místě a poté pomocí 5 mm imbusového klíče a šroubů M8×25 připevněte konzoli ke sloupkům.



3. Vložte bezpečnostní klíč do polohy znázorněné na obrázku a stisknutím tlačítka „Start“ spusťte běžecký pás.



Poznámka:
bezpečnostní klíč je červený. Umístěte bezpečnostní klíč na žlutou plochu displeje a stiskněte tlačítko „Start“ pro spuštění běžeckého pásu

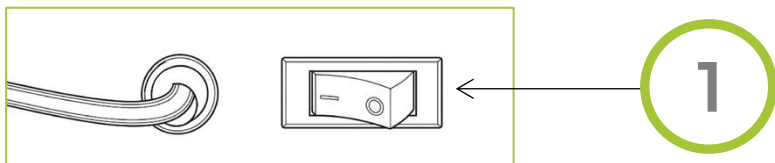
Upozornění:

Po instalaci se ujistěte, že jsou všechny šrouby rovnoměrně utaženy, a zkontrolujte, zda nechybí žádné součásti, než připojíte napájení.

4. Návod k Použití

SPUŠTĚNÍ

Zapojte napájecí kabel a zapněte vypínač (1). Jakmile se rozsvítí kontrolka, ozve se zvukový signál a poté se rozsvítí displej. Běžný provoz se spustí po 5sekundovém odpočítávání.



POČET PROGRAMŮ

23 ruční programy, 12 automatických programů, 1 program FAT.

FUNKCE BEZPEČNOSTNÍHO KLÍČE

Po vyjmutí bezpečnostního klíče se na displeji zobrazí „E7“, běžecský pás se okamžitě zastaví a ozve se zvukový signál. Opětovné zasunutí bezpečnostního klíče vynuluje displej a vrátí se na hlavní obrazovku.

SKLÁPĚNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

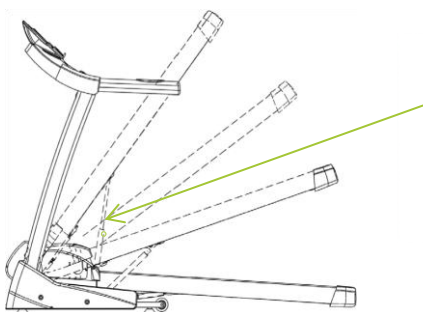
Poznámka: Než běžecský pás složíte, ujistěte se, že je sklon nastaven na nulu.

Složení běžeckého pásu šetří místo, když se nepoužívá.

1. Vypněte hlavní vypínač a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
2. Zvedněte běžecskou plochu rukama, dokud nezapadne na místo.

ROZKLÁPĚNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

1. Nohou sešlápněte tlačítko pro uvolnění tlaku vzduchu a rukou zatáhněte za běžecskou plochu, poté ji pusťte.
2. Běžecská plocha se automaticky pomalu spustí na zem.



Sešlápněte zde ke spuštění pásu

NÁVOD KE KONZOLI



Funkce Tlačítek

Tlačítko Start, Tlačítko Stop	Je-li zařízení zapnuté, stiskněte tlačítko „Start“ pro spuštění běžeckého pásu. Chcete-li běžecký pás zastavit během provozu, stiskněte tlačítko „Stop“.
Tlačítko Program	V pohotovostním režimu stisknutím této klávesy procházíte možnostmi od ručního režimu po automatické programy P1 až P12. Ruční režim je výchozím režimem systému.
Tlačítko Mode	V pohotovostním režimu stiskněte tuto klávesu pro procházení třemi režimy odpočítávání: odpočítávání času, odpočítávání vzdálenosti a odpočítávání kalorií. K nastavení hodnoty odpočítávání použijte tlačítka Speed +/-.
Tlačítko Speed “+” / “-”	Pomocí těchto tlačítek můžete nastavit rychlost běžeckého pásu nebo zadat hodnoty v programu či režimu.
Rychlé tlačítko Speed 3/6/9/12	Pomocí těchto tlačítek můžete rychle měnit rychlost během chodu běžeckého pásu.
Tlačítka pro ovládání přehrávání	Play/Pause, Previous, Next, Vol +, Vol -. Stisknutím těchto tlačítek můžete ovládat přehrávání médií, pokud je připojeno audio zařízení.
Tlačítko Incline “+” / “-”	Slouží k nastavení hodnot parametrů a úpravy sklonu. Každým stisknutím se úroveň sklonu zvýší o jeden stupeň; při podržení tlačítka déle než 2 sekundy se sklon mění průběžně.

Displej	
Speed	Zobrazuje aktuální rychlost běhu.
Time	Zobrazuje uplynulý čas v manuálním režimu a odpočítávání času v automatických režimech a programech.
Distance	Zobrazuje celkovou uběhnutou vzdálenost v manuálním režimu a programech. Zobrazuje odpočítávání vzdálenosti v automatickém režimu.
Calorie	Zobrazuje celkový počet spálených kalorií v manuálním režimu a programech. Zobrazuje počet spálených kalorií v automatickém režimu.
Měření srdečního tepu	<p>Po zapnutí běžeckého pásu podržte snímače srdečního tepu po dobu 5 sekund. Na displeji se zobrazí srdeční frekvence v rozmezí 50–199 tepů za minutu.</p> <p><i>Tyto údaje slouží pouze jako orientační a neměly by být považovány za lékařské údaje.</i></p>

AUTOMATICKÝ PROGRAM

Každý program je rozdělen do 10 úseků, přičemž doba trvání je rovnoměrně rozložena mezi jednotlivé úseky. Níže uvedené grafy znázorňují rozložení rychlosti a sklonu u všech 12 programů.

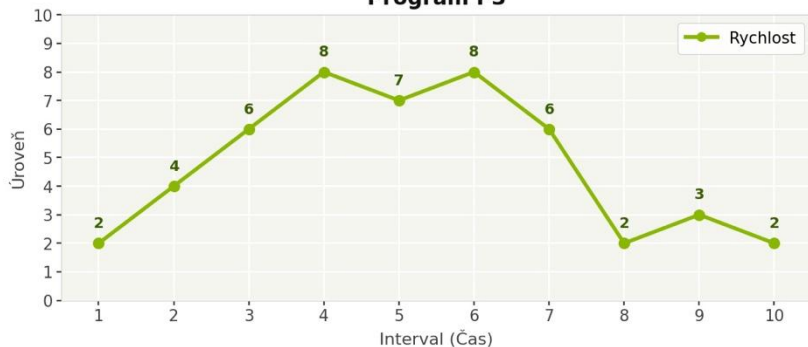
Program P1



Program P2



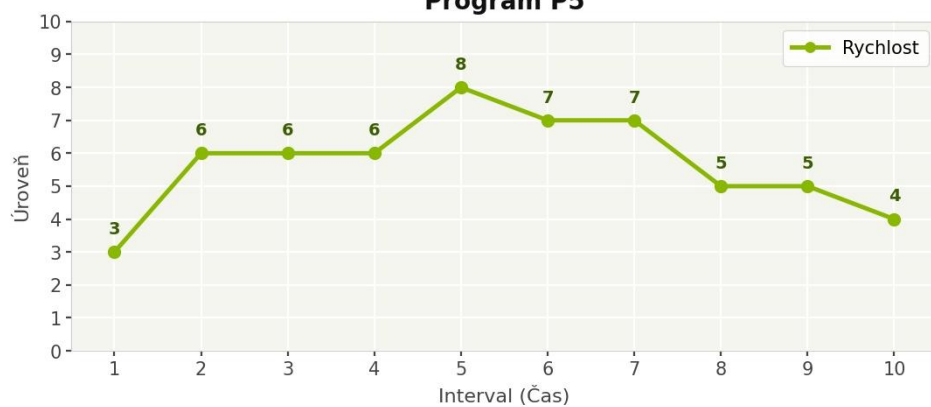
Program P3



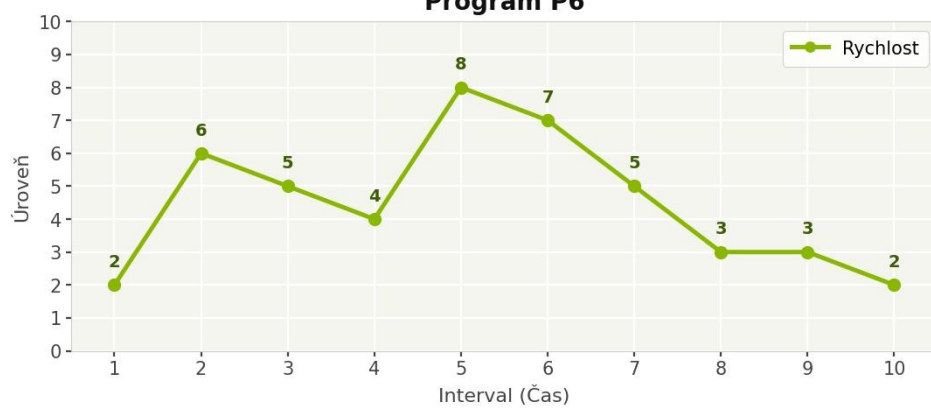
Program P4



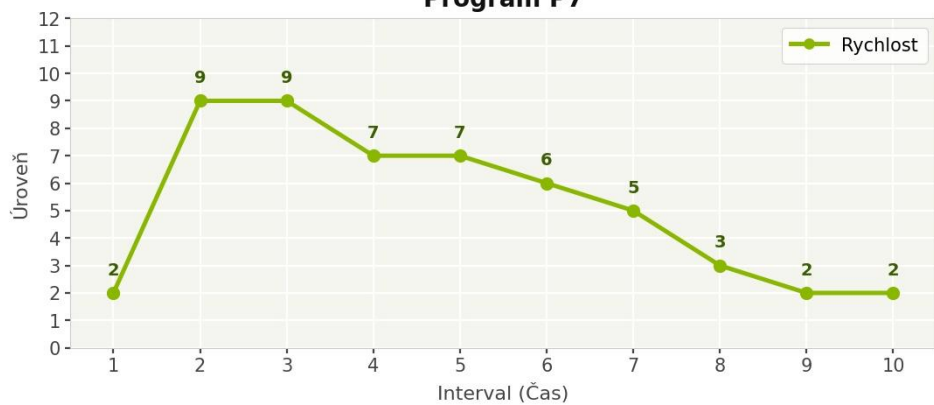
Program P5



Program P6



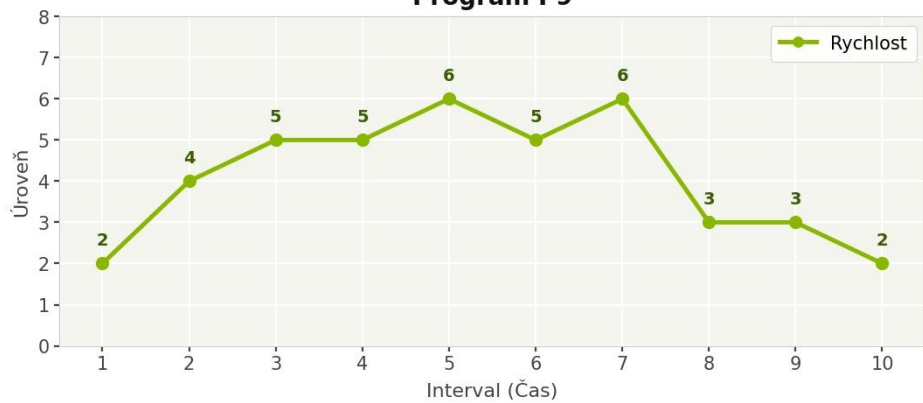
Program P7



Program P8



Program P9



Program P10



Program P11



Program P12



NASTAVENÍ REŽIMŮ „MODE”

Stisknutím tohoto tlačítka můžete přepínat mezi manuálním režimem, režimem odpočítávání času, režimem odpočítávání vzdálenosti a režimem odpočítávání kalorií.

- Nastavte počáteční odpočítávání času na 30:00 minut, s krokem 1:00.
- Počáteční nastavení odpočítávání kalorií je 50 kcal, s krokem 10.
- Počáteční nastavení odpočítávání vzdálenosti je 1,0 kilometr, s krokem 1,0.

TEST FYZICKÉ KONDICE (FAT)

POSTUP MĚŘENÍ

1. V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko **Program** – na displeji se zobrazí „FAT”.
2. Tlačítkem **Settings** vyberte parametr, který chcete zadat.
3. Tlačítky **Speed + / Speed –** nastavte hodnotu, tlačítkem **Mode** přejděte na další parametr.
4. Po zadání všech hodnot uchopte **ruční snímače pulsu** a spusťte měření.

PARAMETRY MĚŘENÍ

Kód	Parametr	Rozsah
F1	Pohlaví	01 – muž / 02 – žena
F2	Věk	10–99 let
F3	Výška	100–200 cm
F4	Hmotnost	20–150 kg

Index tělesné hmotnosti (BMI) měří poměr mezi výškou a hmotností člověka, ale neodráží celkové složení těla. BMI je použitelný jak pro muže, tak pro ženy a spolu s dalšími zdravotními ukazateli může sloužit jako základ pro úpravu tělesné hmotnosti.

(Tyto údaje slouží pouze pro informaci a neměly by být považovány za lékařské údaje.)

VÝSLEDKY

Hodnota FAT	Vyhodnocení
≤ 19	Podváha
20–24	Normální váha
25–29	Nadváha
≥ 30	Obezita

DALŠÍ POZNÁMKY

Po skončení odpočítávání se na displeji zobrazí „End“. Každé 2 sekundy zazní 0,5sekundový zvukový signál. Signál ustane, jakmile se běžecký pás zcela zastaví, a displej se vrátí do ručního režimu.

Hodnoty nastavení se cyklicky mění v rámci svého rozsahu. Pokud například čas dosáhne hodnoty 99:00 a stisknete tlačítko „+“, vrátí se zpět na 5:00.

- K nastavení hodnot použijte tlačítka „+“ a „-“.
- Běžecký pás pracuje vždy pouze v jednom režimu odpočítávání, zatímco ostatní parametry se sčítají.
- Standardní hodnota kalorií je 30 kcal/km.
- Rychlost zrychlení a zpomalení je 0,5 km/h na jeden krok.

PŘIPOJENÍ K TRÉNINKOVÉ APLIKACI

Běžecký pás podporuje technologii Bluetooth a je kompatibilní s aplikací FitShow i s aplikacemi jiných výrobců, jako jsou Kinomap a Zwift

1. Stáhněte si svou oblíbenou aplikaci z App Store nebo Google Play.
2. Zapněte Bluetooth na svém smartphonu nebo tabletu.
3. Otevřete aplikaci a podle pokynů v ní vyhledejte svůj běžecký pás a připojte se k němu.
4. Po připojení můžete přímo z aplikace ovládat rychlost a sklon běžeckého pásu a sledovat údaje o svém tréninku.

Stáhněte si aplikaci FitShow

Naskenujte QR kód pomocí svého smartphonu a stáhněte si aplikaci FitShow, nebo vyhledejte aplikaci FitShow v App Store nebo Google Play.



POSLECH HUDBY PŘES AUX

1. Připojte 3,5mm audio kabel z výstupu pro sluchátka vašeho zařízení ke konektoru AUX IN na ovládacím panelu běžeckého pásu.
2. Spusťte přehrávání hudby na svém zařízení. Zvuk se bude přehrávat přes vestavěný reproduktor běžeckého pásu.

POSLECH HUDBY PŘES USB

1. Vložte USB flash disk do USB portu na konzoli.
2. Běžecký pás automaticky detekuje disk a začne přehrávat zvukové soubory.

Poznámka: Soubory (hudební skladby) na USB disku musí být uloženy v nejvyšší úrovni, nikoli uvnitř složek.

5. Údržba a Péče

! UPOZORNĚNÍ!

Před jakoukoli údržbou nebo čištěním vždy odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

ČIŠTĚNÍ

Důkladné a pravidelné čištění prodlouží životnost běžeckého pásu.

- Pravidelně odstraňujte prach ze všech odkrytých částí na obou stranách běžeckého pásu, abyste omezili hromadění nečistot pod ním.
- Při cvičení noste čistou sportovní obuv, abyste zabránili zanášení nečistot na běžeckou plochu a pás.
- Povrch běžeckého pásu čistěte vlhkým hadříkem namočeným v mýdlové vodě. Dbejte na to, aby se voda nedostala na elektrické součásti ani pod běžecký pás.

ČIŠTĚNÍ MOTORU

Před sejmutím krytu motoru se ujistěte, že je napájecí kabel odpojen. Motor vyčistěte alespoň jednou ročně.

MAZÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

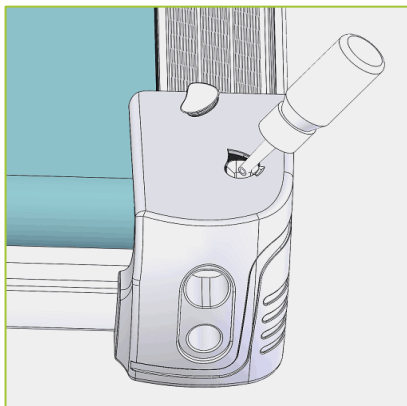
Běžecká deska a běžecký pás jsou z výroby namazány. Tření mezi pásem a deskou má významný vliv na životnost a výkon, proto je nutné mazivo pravidelně doplňovat.

Intenzita používání	Frekvence mazání
Mírné používání (<3 hodiny týdně)	Jednou za 10 měsíců
Intenzivní používání (>7 hodin týdně)	Jednou za 5 měsíců

Pravidelně kontrolujte povrch nášlapné lišty. Pokud zjistíte jakékoli poškození povrchu, obraťte se prosím na naše zákaznické centrum.

NANÁŠENÍ SILIKONOVÉHO OLEJE

1. Odřízněte horní část láhve se silikonovým olejem.
2. Najděte krytky ve tvaru kapky na levé a pravé koncové krytce.
3. Otevřete krytky ve tvaru kapky.
4. Nalijte ¼ obsahu láhve do olejové nádržky.
5. Po doplnění oleje nastavte rychlost běžeckého pásu na 4–5 km/h a chod'te na něm 1 až 2 minuty, aby se olej rovnoměrně rozprostřel.



PROVOZ A NAPNUTÍ PÁSU

Po každých 2 hodinách nepřetržitého provozu přístroj vypněte a nechte jej 10 minut odpočinout, než budete se strojem opět manipulovat.

SPRÁVNÉ NAPNUTÍ PÁSU

Měli byste být schopni zvednout kteroukoli stranu běžeckého pásu o 50–75 mm nad podložku.

- Příliš volný pás → bude při běhu prokluzovat.
- Příliš napnutý pás → snižuje výkon motoru a urychluje opotřebení válečků a běžeckého pásu.

PROKLUZOVÁNÍ ŘEMENU

Po delším používání se může klínový řemen v důsledku opotřebení uvolnit. Pro zajištění dalšího bezpečného používání je nutné provést odpovídající seřízení.

Indikátor: pokud při chodu pocítíte občasné záseky v pásu, může být běžecký pás nebo klínový řemen mírně uvolněný a je třeba to dále prověřit.

JAK ZJISTIT, ZDA JE PÁS VOLNÝ

Odšroubujte čtyři šrouby z krytu motoru. Spusťte běžecký pás na rychlost 1 km/h, postavte se na běžecký pás, uchopte madla a lehce zatlačte nohou na pás (využijte k tomu svou tělesnou váhu).

- A. Pokud krátké stlačení pásu nezastaví, je napnutí správné.
- B. Pokud stlačení zastaví běžící pás, ale klínový řemen a přední váleček se stále otáčejí, je běžící pás volný a je třeba jej napnout.
- C. Pokud stlačení zastaví jak běžící pás, tak klínový řemen, zatímco motor běží dál, je klínový řemen volný a je třeba jej napnout.

POSTUP SEŘÍZENÍ

Krok 1. Pomocí klíče podle potřeby dotáhněte šrouby na motoru dle potřeby. Jemně prohněte klínový řemen mezi hřídelí motoru a předním válečkem:

- A. Pokud lze řemen prohnout o 100 %, je příliš volný.
- B. Pokud se dá prohnout jen stěží, je příliš napnutý.
- C. Po seřízení by se měl řemen prohnout přibližně o 80 %. Seřizujte, dokud nebude tento stav splněn.

Krok 2. Pevně zajistěte základnu motoru a znovu nainstalujte kryt motoru.

VYROVNÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

- 1. Umístěte běžecký pás na rovnou plochu.
- 2. Spusťte běžecký pás na rychlost přibližně 6–8 km/h.
- 3. Pokud se běžecký pás posunul doleva: otočte levý seřizovací šroub o ½ otáčky proti směru hodinových ručiček a poté otočte pravý seřizovací šroub o ½ otáčky ve směru hodinových ručiček. (Obrázek A)
- 4. Pokud se běžecký pás posunul doprava: otočte pravý nastavovací šroub o ½ otáčky proti směru hodinových ručiček a poté otočte levý nastavovací šroub o ½ otáčky ve směru hodinových ručiček. (Obrázek B)



A



B

OBECNÁ DOPORUČENÍ PRO ÚDRŽBU

Vzhledem k běžnému opotřebení a poškození jsou nutné pravidelné kontroly. Po údržbě nebo odborné opravě opotřebovaných nebo poškozených součástí (jako jsou motory, elektronické ovládací prvky nebo napájecí kabely) musí být bezpečnostní úroveň obnovena na úroveň odpovídající továrnímu standardu.

Vyměňte okamžitě všechny vadné součásti (například napájecí kabely) nebo zařízení vyřaďte z provozu a nechte opravit.

Zvláštní pozornost věnujte součástem, které jsou nejvíce náchylné k opotřebení, jako je například běžecký pás.

6. Význam Chybových Kódů

Kód Chyby	Popis chyby	Řešení
E1	Chyba komunikace: Při zapnutém napájení je spojení mezi spodním radičem a konzolí narušeno.	<p><i>Možná příčina: došlo k přerušení komunikace mezi spodním ovladačem a konzolí.</i></p> <p>Zkontrolujte všechna propojení mezi ovladačem a konzolí a ujistěte se, že jsou všechny konektory správně zasunuty.</p> <p>Zkontrolujte kabel a v případě poškození jej vyměňte.</p>
E2	Žádný signál z motoru.	<p>Zkontrolujte kabel motoru, zda je správně připojen; pokud ne, připojte kabel motoru znovu.</p> <p>Zkontrolujte kabel motoru, zda není poškozený nebo zda z něj nevychází zápach spáleniny; pokud ano, vyměňte motor.</p> <p>Zkontrolujte snímač otáček, zda je správně nainstalován nebo zda není poškozený.</p>
E5	Ochrana proti nadproudu: Během provozu spodní řídicí jednotka zjistí, že proud nepřesahuje 6A po dobu delší než 3 sekundy.	<p><i>Možná příčina: Přetížení způsobilo nadměrný proud a systém se z bezpečnostních důvodů vypnul; případně může být zaseknutá některá součást, což vedlo k zastavení motoru.</i></p> <p>Seříd'te běžecský pás a znovu jej spusťte.</p> <p>Zkontrolujte, zda při chodu motoru necítíte zápach kapaliny nebo spáleniny; pokud ano, vyměňte motor.</p> <p>Zkontrolujte, zda z řídicí jednotky nevychází zápach spáleniny; pokud ano, vyměňte řídicí jednotku.</p> <p>Zkontrolujte napájecí napětí; pokud neodpovídá specifikacím, přepněte na správné napětí a stroj znovu otestujte.</p>
E6	Ochrana proti přepětí: neobvyklé napětí nebo porucha motoru způsobila problém v obvodu, který motor pohání.	<p>Zkontrolujte, zda napětí napájecího zdroje není o více než 50 % nižší než normální; pokud ano, přepněte na správné napětí a stroj znovu otestujte.</p> <p>Zkontrolujte, zda z ovladače nevychází zápach spáleniny, a v případě potřeby jej vyměňte.</p> <p>Zkontrolujte, zda je připojen kabel motoru, a v případě potřeby jej znovu připojte.</p>
E7	Bezpečnostní klíč není na svém místě	Vložte bezpečnostní klíč na své místo.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Název produktu

ELEKTRICKÝ BĚŽECKÝ PÁS – LIFEFIT

Model

FB-PAS-TM 5106

Funkce produktu

Elektrický běžecký pás je stacionární sportovní zařízení poháněné elektromotorem a napájené z elektrické sítě, které je určeno pro trénink chůze a běhu. Umožňuje uživateli plynule přizpůsobovat parametry cvičení prostřednictvím ovládacích prvků. Integrovaný displej v reálném čase zobrazuje důležité údaje o cvičení.

Tento výrobek splňuje příslušné směrnice a normy ES:

Směrnice 2006/42/ES
Směrnice 2014/35/EU
Směrnice 2014/30/EU
Směrnice 2011/65/EU
ČSN EN ISO 20957-1
ČSN EN 957-6+A1
ČSN EN 60335-1
ČSN EN IEC 55014-1 ed. 5
ČSN EN IEC 55014-2 ed. 3
ČSN EN IEC 61000-3-2 ed. 5
ČSN EN 61000-3-3 ed. 3

Výrobce

Rulyt s.r.o.
5. května 435
440 01 Dobroměřice
CZ
IČO: 25602217

Identifikační údaje o osobě pověřené kompletací technické dokumentace

Rulyt s.r.o.
5. května 435
440 01 Dobroměřice
CZ
IČO: 25602217
Jednatel společnosti: Jiří EKRT

Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.

V Dobroměřicích, dne 26.05.2026

RULYT s.r.o.
5. května 435, 440 01 Dobroměřice
IČ: 25602217 DIČ: CZ25602217
Tel: 415 679 550
e-mail: rulyt@rulyt.cz
Jiří Ekrt, jednatel

ZÁRUKA

Na výrobek se vztahuje záruční doba platná v zemi, kde došlo k prodeji. Tato záruka se vztahuje na veškeré výrobní vady. Nevztahuje se na opotřebení vyplývající z běžného používání, vady a opotřebení způsobené nesprávnou manipulací, skladováním a používáním (např. k jinému účelu, než pro který je výrobek určen), ani na jakékoli úpravy výrobku. Jako záruční list slouží razítkem opatřený prodejní doklad.

Servisní středisko:

Rulyt s.r.o., Lounská 891, 438 01 Žatec, Tel: +420 412 150 172, www.lifeft.eu

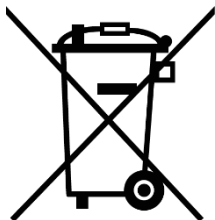
PRÁVNÍ UPOZORNĚNÍ

Autor si vyhrazuje právo nebýt zodpovědný za aktuálnost, správnost, úplnost nebo kvalitu poskytnutých informací. Nároky na ručení vůči autorovi, které se vztahují na škody hmotné i nehmotné povahy, způsobené používáním nebo nepoužíváním poskytovaných informací nebo použitím chybných a neúplných informací jsou vyloučeny, pokud takto autor nečinní úmyslně nebo to není hrubá chyba. Pokud se zakoupený (reálný) produkt zcela neshoduje s produktem vyobrazeným v návodu, platí za finální a správný produkt ten reálný.

Poznámka: V souladu s naší politikou neustálého zdokonalování výrobků si vyhrazujeme právo provádět úpravy stroje bez předchozího upozornění. Skutečný výrobek má přednost před tímto návodem.

LIKVIDACE VÝROBKU

Tento výrobek nesmí být vyhozen jako běžný domácí odpad. Po skončení jeho životnosti jej prosím odevzdejte do sběrného dvora pro elektrická a elektronická zařízení.



Obsah

1. Bezpečnostné Opatrenia a Varovania	25
2. Product brief	28
3. Návod Na Montáž	29
4. Návod Na Použitie	31
5. Údržba A Čistenie	41
6. Význam Chybových Kódov	44

1. Bezpečnostné Opatrenia a Varovania

Odporúčanie:

Skôr ako bežeký pás zložíte, uistite sa, že je sklon nastavený na „nulu“.

Upozornenie:

Pred použitím výrobku si dôkladne prečítajte celý návod na použitie a dodržiavajte všetky uvedené pokyny.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Umiestnite prístroj na pevný, rovný a čistý povrch a uistite sa, že je stabilný.

Odporúčame pod prístroj položiť ochrannú podložku, aby nedošlo k poškodeniu podlahy.

Na oboch stranách a v časti pred pásom by mal byť voľný priestor so šírkou najmenej 1 m (1000 mm) a v zadnej časti voľný priestor s rozmermi 2 m × 1 m (2000 mm × 1000 mm) na núdzové zoskočenie. (Núdzové zoskočenie: uchopte oboma rukami madlá, oboma nohami sa oprite o bočné lišty a zoskočte z bežekého pásu na jednu stranu.)

Prístroj nepoužívajte:

- o vonku (zariadenie je určené výhradne na použitie v interiéri),
- o na nerovnom povrchu,
- o na priamom slnku alebo v blízkosti zdroja tepla,
- o vo vlhkom alebo mokrom prostredí,
- o v uzavretom priestore, v nevetranej miestnosti alebo v priestore, kde sa nachádzajú horľavé kvapaliny či plyny.

Pred cvičením si, prosím, oblečte vhodné oblečenie a športovú obuv. Uistite sa, že je oblečenie správne zapnuté a nie je príliš voľné.

Nepoužívajte bežeký pás naboso.

Napájacia zástrčka musí byť uzemnená a elektrická zásuvka by mala byť napájaná z vyhradeného okruhu.

Zásuvku nezdieľajte s inými elektrickými zariadeniami.

Udržiavajte deti a domáce zvieratá v bezpečnej vzdialenosti od prístroja, najmä počas jeho prevádzky.

Vyhňte sa dlhodobému používaniu a preťaženiu. Nadmerné používanie môže poškodiť motor, riadiacu jednotku a ložiská a urýchliť opotrebovanie bežekého pásu a dosky. Stroj by sa mal pravidelne udržiavať.

Tento výrobok by sa nemal používať dlhší čas bez prestávky. Dlhodobé nepretržité používanie môže spôsobiť prehriatie elektrických súčastí, čo môže viesť k elektrickej poruche.

Chráňte stroj pred prachom, aby nedochádzalo k hromadeniu statickej elektriny.

Po každom použití odpojte napájanie.

Neklad'te napájací kábel do blízkosti horúcich alebo pohyblivých predmetov.

Pred premiestnením bežeckého pásu odpojte napájací kábel.

Držte ruky mimo dosahu všetkých pohyblivých častí. Nevkladajte ruky ani nohy pod bežecký pás.

Počas používania bežeckého pásu zabezpečte dobré vetranie.

Pred spustením vždy pripnite bezpečnostný kľúčik k odevu, aby sa stroj v prípade núdze automaticky zastavil.

Ak sa počas používania necítite dobre, okamžite prestaňte a v prípade potreby vyhľadajte lekára.

Silikónový olej musí byť po použití uchovávaný mimo dosahu detí. Ak dôjde k náhodnému požitiu silikónového oleja alebo ku kontaktu s očami, postihnuté miesto opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Ak je napájací kábel poškodený, stroj nepoužívajte. Kontaktujte kvalifikovaný servisný personál, nepokúšajte sa ho opravovať sami.

ZAKÁZANÉ POUŽITIE

Bežecký pás **nepoužívajte** v nasledujúcich prípadoch:

- o Plášť je prasknutý alebo rozbitý, čím je odhalená vnútorná konštrukcia, alebo hrozí, že sa oddelia niektoré zvárané časti;
- o Napájací kábel je poškodený alebo je uvoľnený kolík napájacej zástrčky;
- o Napájacia zástrčka je vystavená nečistotám, vlhkosti alebo vode. Ak máte mokré ruky;
- o Vo vlhkých priestoroch, ako je kúpeľňa, alebo v ich blízkosti;
- o Na priamom slnku alebo v blízkosti sporáka, kúrenia či iného zdroja vysokej teploty;
- o Bezprostredne po jedle, pri únave alebo pri zlom zdravotnom stave;
- o S tvrdými alebo ostrými predmetmi vo vreckách.
- o Ak nie ste schopní jasne komunikovať alebo obsluhovať prístroj samostatne;

Počas prevádzky je prísne zakázané:

- o Skákať na stroji – môže dôjsť k úrazu v dôsledku pádu;
- o Používať ho viac ako jednou osobou súčasne alebo sa približovať k bežeckému pásu, ak ho práve používa iná osoba;
- o Rozlievať vodu alebo manipulovať s tekutinami v blízkosti stroja;
- o Klásť otvorené nádoby s tekutinami v blízkosti stroja;
- o Poškodzovať napájací kábel, násilne ho ohýbať, krútiť, klásť naň ťažké predmety alebo ho zatažovať strojom.

Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k pádu, úrazu, poškodeniu prístroja, úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru.

Osoby, ktoré pravidelne necvičia, by nemali náhle začínať s intenzívnym tréningom. Závažnosť zvyšujte postupne a s ohľadom na svoj zdravotný stav.

Tento výrobok je určený výhradne na domáce použitie. Nie je určený pre školy, telocvičňu, fitness centrá ani iné komerčné alebo verejné priestory. Použitie v nevhodnom prostredí môže zvýšiť riziko úrazu a poškodenia výrobku.

Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, rovnako ako osoby bez dostatočných skúseností a znalostí, iba v prípade, že sú pod dohľadom alebo boli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Uzemnenie

Tento výrobok musí byť riadne uzemnený. V prípade poruchy poskytuje uzemnenie bezpečnú cestu pre elektrický prúd a znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Výrobok je vybavený napájacím káblom s uzemňovacím vodičom a uzemnenou zástrčkou. Zástrčku vždy úplne zasunite do zodpovedajúcej uzemnenej zásuvky.

Nesprávne pripojenie uzemnenia môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Ak si nie ste istí, či je zásuvka správne uzemnená, nechajte ju skontrolovať kvalifikovaným odborníkom.

Používajte iba zásuvku zodpovedajúcu tvaru uzemnenej zástrčky. Nepoužívajte adaptéry, predlžovacie káble ani neodborné úpravy pripojenia.

2. Stručný opis produktu



TECHNICKÉ PARAMETRE

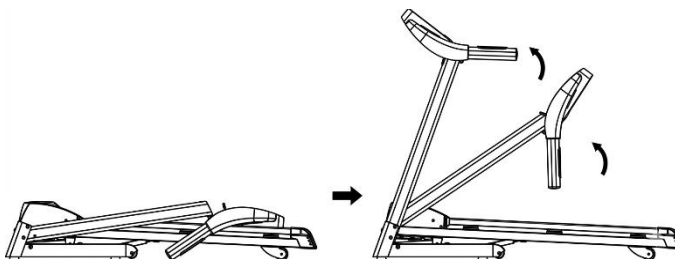
Vstupné napätie	DC 220 V~ (50–60 Hz)
Výkon motora	2.0 HP
Rýchlosť	0.8–16 km/h
Sklon	0–15% (automatické)
Bežecká plocha	420 x 1150 mm
Rozmery v zostavenom stave	1525 x 680 x 1270 mm
Funkcie	Beh

3. Návod Na Montáž

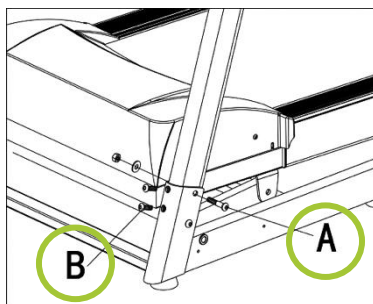
ZOZNAM SÚČASTÍ

Kompletný stroj	1x
Bočný kryt	2x
Taška na príslušenstvo	1x
Vnútorný imbusový kľúč 6 mm	1x
Vnútorný imbusový kľúč 5 mm	1x
Kombinovaný kľúč	1x
Bezpečnostný kľúč	1x
Silikónový olej	1x
Návod na použitie	1x
Skrutky M8 x 22	4x
Skrutky M8 x 45	2x
Skrutky M8 x 25	2x
Matice M8	2x

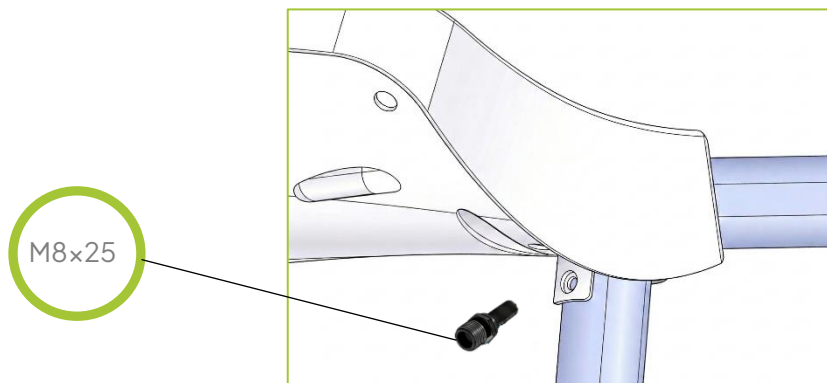
Pri montáži najprv všetky skrutky iba voľne utiahnite a až po kompletnom zostavení rámu ich dotiahnite na doraz. Stroj umiestnite na rovný povrch.



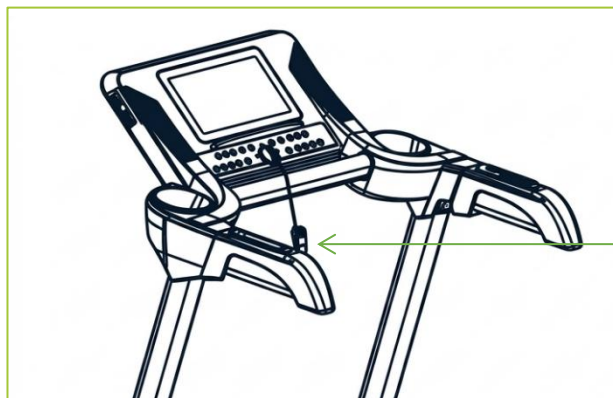
1. Pomocou 5 mm imbusového kľúča, skrutiek M8 x 45 (A), skrutiek M8 x 22 (B), podložiek a matíc pripevnite stĺpiky k základni.



2. Pridržte ľavý a pravý stĺpik na mieste a potom pomocou 5 mm imbusového kľúča a skrutiek M8 x 25 pripevnite konzolu k stĺpikom.



3. Vložte bezpečnostný kľúč do polohy znázornenej na obrázku a stlačením tlačidla „Start“ spustíte bežecký pás.



Poznámka:

Bezpečnostný kľúč je červený. Umiestnite bezpečnostný kľúč na žltú oblasť displeja a stlačte tlačidlo „Štart“ na spustenie bežiaceho pásu

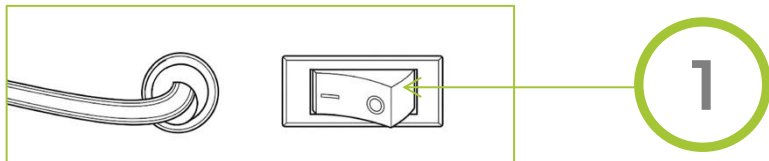
Poznámka:

Po inštalácii sa uistite, že sú všetky skrutky rovnomerne utiahnuté, a pred pripojením napájania skontrolujte, či nechýbajú žiadne súčasti.

4. Návod Na Použitie

SPUSTENIE

Zapojte napájací kábel a zapnite vypínač (1). Keď sa rozsvieti kontrolka, ozve sa zvukový signál a potom sa rozsvieti displej. Bežná prevádzka sa spustí po 5-sekundovom odpočítavaní



AMOUNT OF PROGRAMS

3 manuálne programy, 12 automatických programov, 1 program FAT

FUNKCIA BEZPEČNOSTNÉHO KLÚČA

Po vybratí bezpečnostného kľúča sa na displeji zobrazí „E7“, bežecký pás sa okamžite zastaví a ozve sa zvukový signál. Opätovné zasunutie bezpečnostného kľúča vynuluje displej a vráti sa na hlavnú obrazovku.

SKLÁPANIE BEŽECKÉHO PÁSU

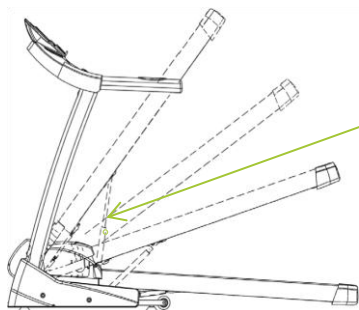
Poznámka: Pred zložením bežeckého pásu sa uistite, že je sklon nastavený na nulu.

Zložením bežeckého pásu ušetríte miesto, keď ho nepoužívate.

- Vypnite hlavný vypínač a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Zdvihnite bežecú plochu rukami, kým nezapadne na miesto.

ROZKLÁPENIE BEŽECKÉHO PÁSU

- Stlačte nohou uvoľňovacie tlačidlo a rukou potiahnite bežecú plochu, potom ju uvoľnite.
- Zdvihnite bežecú plochu rukami, kým nezapadne na miesto.



Stlačte nohou sem ,
aby ste spustili
bežiaci pás

NÁVOD KU KONZOLE



FUNKCIA TLAČIDIEL

Tlačidlo Start, tlačidlo Stop	Keď je zariadenie zapnuté, stlačte tlačidlo „Start“ na spustenie bežeckého pásu. Stlačte tlačidlo „Stop“ na zastavenie bežeckého pásu počas jeho chodu.
Tlačidlo Program	V pohotovostnom režime stlačením tohto tlačidla prechádzate možnosťami od manuálneho režimu po automatické programy P1 až P12. Manuálny režim je predvolený režim chodu systému.
Tlačidlo Mode	V pohotovostnom režime stlačte toto tlačidlo na prepínanie troch odpočítacích režimov: odpočítanie času, odpočítanie vzdialenosti a odpočítanie kalórií. Na nastavenie hodnoty odpočítavania použite tlačidlá rýchlosti +/-.
Tlačidlo Speed „+“ / „-“	Tieto tlačidlá slúžia na nastavenie rýchlosti bežeckého pásu alebo na nastavenie hodnôt v programe alebo režime.
Rýchle tlačidlo Speed	Tieto tlačidlá umožňujú rýchlo meniť rýchlosť počas chodu bežeckého pásu.
Tlačidlá na ovládanie prehrávania	Prehrať/Pauza, Predchádzajúci, Nasledujúci, Zvýšiť hlasitosť, Znížiť hlasitosť. Stlačte tieto tlačidlá na ovládanie médií, keď je pripojené audio zariadenie.
Tlačidlo Incline „+“ / „-“	Používa sa na nastavenie hodnôt parametrov a úpravu sklonu. Úroveň sklonu sa mení o jeden stupeň pri každom stlačení; podržaním tlačidla dlhšie ako 2 sekundy sa sklon mení kontinuálne.

DISPLEJ

Speed	Zobrazuje aktuálnu rýchlosť behu.
Time	Zobrazuje uplynutý čas v manuálnom režime a odpočítavanie času v automatických režimoch a programoch.
Distance	Zobrazuje celkovú ubehnutú vzdialenosť v manuálnom režime a programoch. Zobrazuje odpočítavanie vzdialenosti v automatickom režime.
Calorie	Zobrazuje celkový počet spálených kalórií v manuálnom režime a programoch. Zobrazuje počet spálených kalórií v automatickom režime.
Meranie pulzu	<p>Po zapnutí bežeckého pásu podržte snímače srdcového tepu po dobu 5 sekúnd. Na displeji sa zobrazí srdcová frekvencia v rozmedzí 50 – 199 tepov za minútu.</p> <p><i>Tieto údaje slúžia iba ako orientačné a nemali by sa považovať za lekárske údaje.</i></p>

AUTOMATICKÝ PROGRAM

Každý program je rozdelený do 10 úsekov, pričom doba trvania je rovnomerne rozložená medzi jednotlivé úseky. Nižšie uvedené grafy znázorňujú rozloženie rýchlosti a sklonu u všetkých 12 programov.

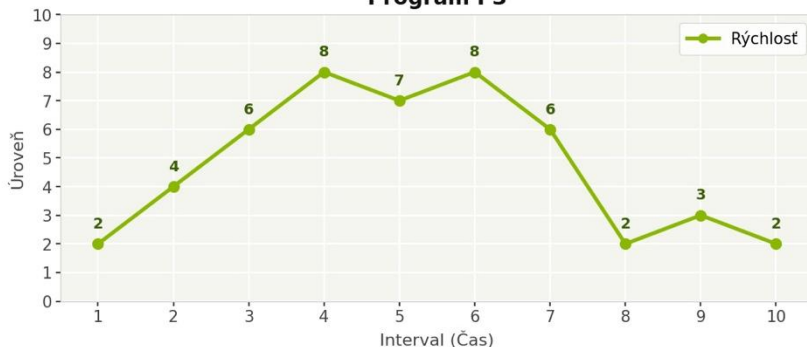
Program P1

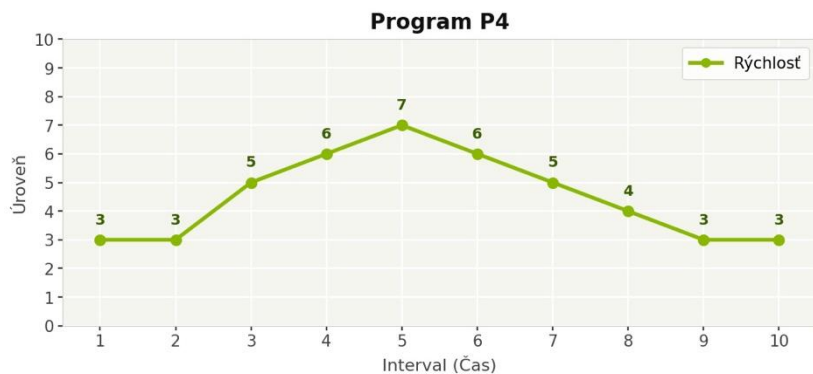
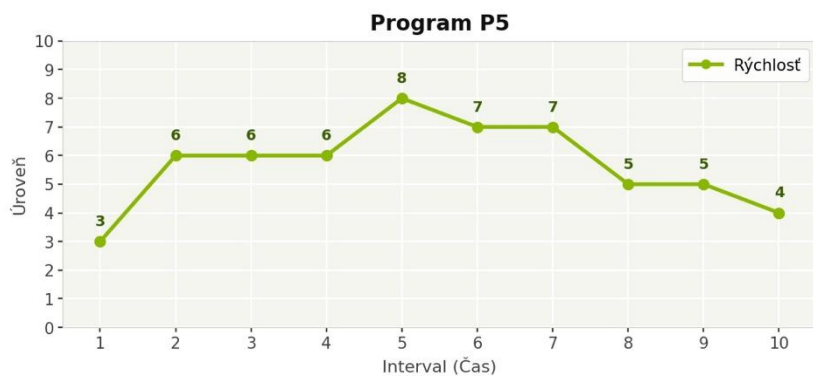
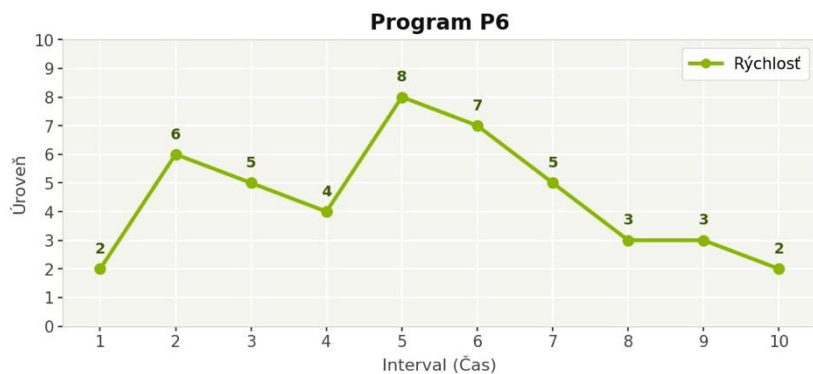


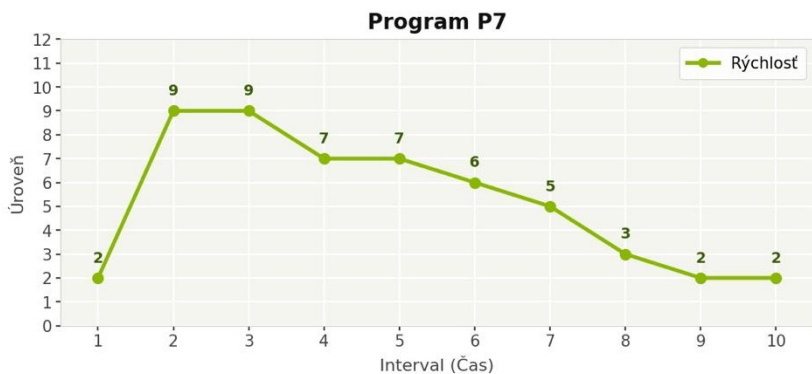
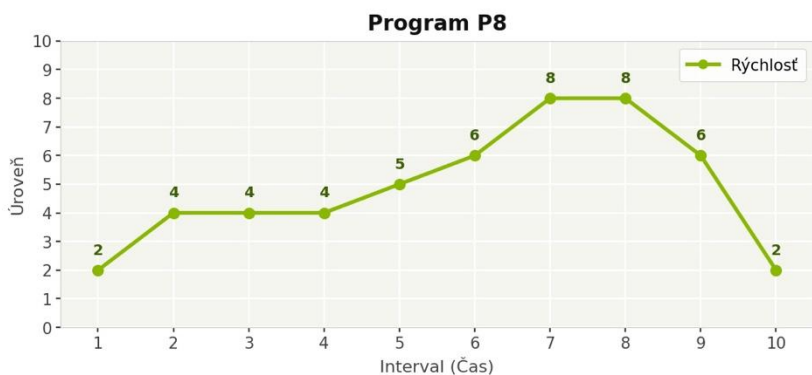
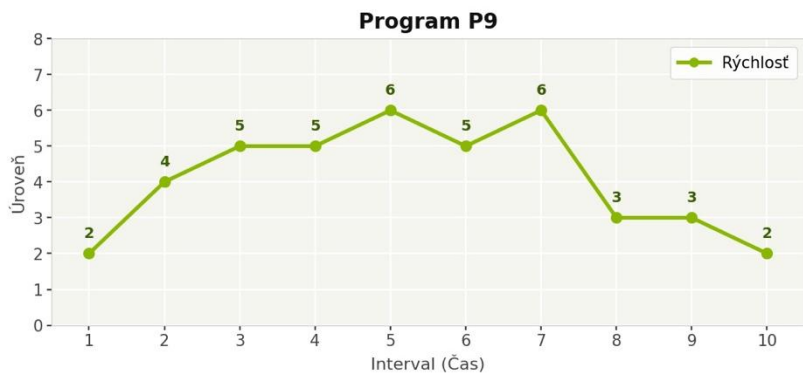
Program P2

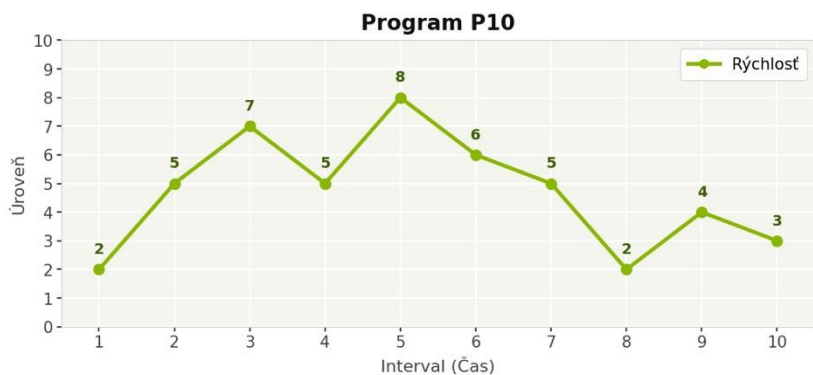
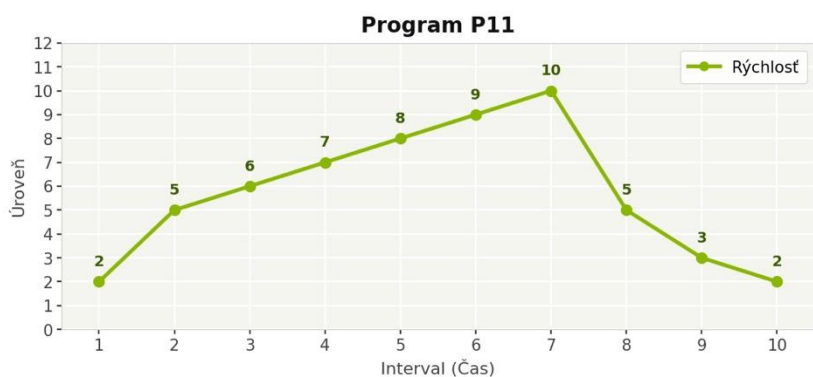
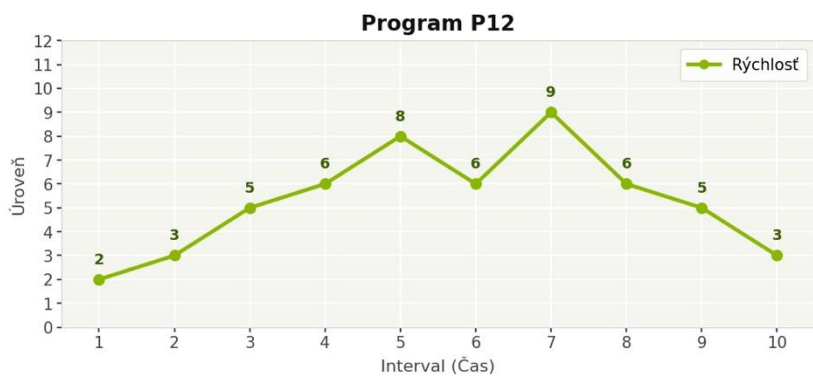


Program P3









NASTAVENIE REŽIMOV „MODE”

Tlačením tohto tlačidla môžete prepínať medzi manuálnym režimom, režimom odpočítavania času, režimom odpočítavania vzdialenosti a režimom odpočítavania kalórií.

- Nastavte počiatočné odpočítavanie času na 30:00 minút, s krokom 1:00.
- Počiatočné nastavenie odpočítavania kalórií je 50 kcal, s krokom 10.
- Počiatočné nastavenie odpočítavania vzdialenosti je 1,0 kilometer, s krokom 1,0.

TEST FYZICkej KONDÍCIE (FAT)

POSTUP MERANIA

1. V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo Program – na displeji sa zobrazí „FAT”.
2. Stlačte tlačidlo **Settings** a vyberte parameter, ktorý chcete zadať.
3. Pomocou tlačidiel **Speed + / Speed –** nastavte hodnotu a potom stlačte tlačidlo **Mode** na prechod k ďalšiemu parametru.
4. Po zadaní všetkých hodnôt podržte ručné snímače pulzu a spustíte meranie.

PARAMETRE NA MERANIE

KÓD	PARAMETER	ROZSAH
F1	Pohlavie	01 – Muž / 02 – Žena
F2	Vek	10–99 rokov
F3	Výška	100–200 cm
F4	Hmotnosť	20–150 kg

Index telesnej hmotnosti (BMI) meria pomer medzi výškou a hmotnosťou človeka, ale neodráža celkové zloženie tela. BMI je použiteľný pre mužov aj ženy a spolu s ďalšími zdravotnými ukazovateľmi môže slúžiť ako základ na úpravu telesnej hmotnosti.

(Tieto údaje slúžia iba na informáciu a nemali by byť považované za lekárske údaje.)

RESULTS

HODNOTA FAT	VYHODNOTENIA
≤ 19	Podváha
20–24	Normálna hmotnosť
25–29	Nadváha
≥ 30	Obezita

OSTATNÉ

Po skončení odpočítavania sa na displeji zobrazí „End“. Každé 2 sekundy zaznie 0,5-sekundový zvukový signál. Signál ustane, keď sa bežecký pás úplne zastaví, a displej sa vráti do manuálneho režimu.

Hodnoty nastavení sa cyklicky menia v rámci svojho rozsahu. Ak napríklad čas dosiahne hodnotu 99:00 a stlačíte tlačidlo „+“, vráti sa späť na 5:00.

- Na nastavenie hodnôt použite tlačidlá „+“ a „-“.
- Bežecký pás pracuje vždy iba v jednom režime odpočítavania, zatiaľ čo ostatné parametre sa sčítavajú.
- Štandardná hodnota kalórií je 30 kcal/km.
- Rýchlosť zrýchlenia a spomalenia je 0,5 km/h na jeden krok.

PRIPOJENIE K TRÉNINGOVEJ APLIKÁCII

Bežecký pás podporuje technológiu Bluetooth a je kompatibilný s aplikáciou FitShow aj s aplikáciami iných výrobcov, ako sú Kinomap a Zwift.

1. Stiahnite si svoju obľúbenú aplikáciu z App Store alebo Google Play.
2. Zapnite Bluetooth na svojom smartfóne alebo tablete.
3. Otvorte aplikáciu a podľa pokynov v nej vyhľadajte svoj bežecký pás a pripojte sa k nemu.
4. Po pripojení môžete priamo z aplikácie ovládať rýchlosť a sklon bežeckého pásu a sledovať údaje o svojom tréningu.

Stiahnite si aplikáciu FitShow

Naskenujte QR kód pomocou svojho smartfónu a stiahnite si aplikáciu FitShow, alebo vyhľadajte aplikáciu FitShow v App Store alebo Google Play.



POČÚVANIE HUDBY CEZ AUX

1. Pripojte 3,5mm audio kábel z výstupu pre slúchadlá vášho zariadenia ku konektoru AUX IN na ovládacom paneli bežeckého pásu.
2. Spustíte prehrávanie hudby na svojom zariadení. Zvuk sa bude prehrávať cez vstavaný reproduktor bežeckého pásu.

POČÚVANIE HUDBY CEZ USB

1. Vložte USB flash disk do USB portu na konzole.
2. Bežecký pás disk automaticky rozpozná a spustí prehrávanie zvukových súborov.

Poznámka: Súbory (hudobné skladby) na USB disku musia byť uložené v koreňovom adresári, nie v priečinkoch.

5. Údržba a Čistenie

! UPOZORNENIE !

Pred akoukoľvek údržbou alebo čistením vždy odpojte napájací kábel zo zásuvky.

ČISTENIE

Dôkladné a pravidelné čistenie predĺži životnosť bežeckého pásu.

1. Pravidelne odstraňujte prach zo všetkých odkrytých častí na oboch stranách bežeckého pásu, aby ste obmedzili hromadenie nečistôt pod ním.
2. Pri cvičení noste čistú športovú obuv, aby ste zabránili zanášaniu nečistôt na bežecú plochu a pás.
3. Povrch bežeckého pásu čistite vlhkou handričkou namočenou v mydlovej vode. Dbajte na to, aby sa voda nedostala na elektrické súčasti ani pod bežecý pás.

ČISTENIE MOTORA

Pred odstránením krytu motora sa uistite, že je napájací kábel odpojený. Motor vyčistite aspoň raz ročne.

MAZANIE BEHACIEHO PÁSU

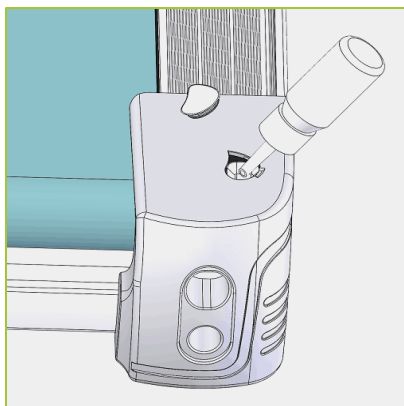
Bežecká doska a bežecý pás sú z výroby namazané. Trenie medzi pásom a doskou má významný vplyv na životnosť a výkon, preto je potrebné mazivo pravidelne dopĺňať.

INTENZITA POUŽÍVANIA	FREKVENCIA MAZANIA
Mierne používanie (<3 hodiny týždenne)	Raz za 10 mesiacov
Intenzívne používanie (>7 hodín týždenne)	Raz za 5 mesiacov

Pravidelne kontrolujte povrch nášľapnej lišty. Ak zistíte akékoľvek poškodenie povrchu, obráťte sa, prosím, na naše zákaznicke centrum.

NANÁŠANIE SILIKONOVÉHO OLEJA

1. Odrežte hornú časť fľaše so silikónovým olejom.
2. Nájdite kvapkovité viečka na ľavom a pravom koncovom kryte.
3. Otvorte kvapkovité viečka.
4. Nalejte ¼ obsahu fľaše do olejovej nádrže.
5. Po doplnení oleja nastavte rýchlosť bežeckého pásu na 4–5 km/h a chod'te na ňom 1 až 2 minúty, aby sa olej rovnomerne rozotrel.



PREVÁDZKA A NAPNUTIE REMEŇA

Po každých dvoch hodinách nepretržitého použitia prístroj vypnite a nechajte ho 10 minút odpočinúť, skôr než v práci pokračujete.

SPRÁVNÉ NAPNUTIE REMEŇA

Mali by ste byť schopní zdvihnúť ktorúkoľvek stranu bežeckého pásu o 50–75 mm nad podložku.

1. Príliš voľný pás → bude pri behu prešmykovať.
2. Príliš napnutý pás → znižuje výkon motora a urýchľuje opotrebovanie valčikov a bežeckého pásu.

PREKLUZOVANIE REMEŇA

Po dlhšom používaní sa môže klinový remeň v dôsledku opotrebovania uvoľniť. Na zabezpečenie ďalšieho bezpečného používania je potrebné ho správne nastaviť.

Indikátor: . Ak pri chode pociťujete občasné zasekávanie pásu, môže byť bežecký pás alebo klinový remeň mierne uvoľnený a je potrebné to ďalej preveriť

AKO ZISTIŤ, ČI JE REMEŇ VOĽNÝ

Pomocou krížového skrutkovača odskrutkujte skrutky krytu motora. Spustite bežecký pás na rýchlosť 1 km/h, postavte sa na bežecký pás, uchopte madlá a ľahko zatlačte nohou na pás (využite na to svoju telesnú hmotnosť).

1. Ak sa stlačením zastaví bežecký pás, zatiaľ čo klinový remeň a predná remenica sa stále otáčajú, je bežecký pás voľný a je potrebné ho napnúť.
2. Ak sa stlačením zastaví aj bežecký pás, aj klinový remeň, zatiaľ čo motor beží ďalej, je klinový remeň voľný a je potrebné ho napnúť.
3. Ak sa pás po krátkom stlačení nezastaví, napnutie je správne.

POSTUP NASTAVENIA

Krok 1. Pomocou kľúča podľa potreby dotiahnite skrutky na motore podľa potreby. Jemne prehnite klinový remeň medzi hriadeľom motora a predným valčekom:

- A. Ak je možné remeň prehnúť o 100 %, je príliš voľný.
- B. Ak sa dá prehnúť len ťažko, je príliš napnutý.
- C. Po nastavení by sa mal remeň prehnúť približne o 80 %. Nastavujte, kým nebude tento stav splnený.

Krok 2. Pevne zaistite základňu motora a nasad'te späť kryt motora.

VYROVNANIE BEŽECKÉHO PÁSU

- 1. Umiestnite bežecský pás na rovnú plochu.
- 2. Spustite bežecský pás na rýchlosť približne 6–8 km/h.
- 3. Ak sa bežecský pás posunul doľava: otočte ľavú nastavovaciu skrutku o ½ otáčky proti smeru hodinových ručičiek a potom otočte pravú nastavovaciu skrutku o ½ otáčky v smere hodinových ručičiek. (Obrázok A)
- 4. Ak sa bežecský pás posunul doprava: otočte pravú nastavovaciu skrutku o ½ otáčky proti smeru hodinových ručičiek a potom otočte ľavú nastavovaciu skrutku o ½ otáčky v smere hodinových ručičiek. (Obrázok B)



A



B

VŠEOBECNÉ ODPORÚČANIA PRE ÚDRŽBU

Vzhľadom na bežné opotrebovanie a poškodenie sú potrebné pravidelné kontroly. Po údržbe alebo odbornej oprave opotrebovaných alebo poškodených súčastí (ako sú motory, elektronické ovládacie prvky alebo napájacie káble) musí byť bezpečnostná úroveň obnovená na úroveň zodpovedajúcu výrobnému štandardu.

Okamžite vymeňte všetky chybné súčasti (napríklad napájacie káble) alebo zariadenie vyrad'te z prevádzky a nechajte opraviť.

Osobitnú pozornosť venujte súčastiam, ktoré sú najviac náchylné na opotrebovanie, ako je napríklad bežecský pás.

6. Význam Chybových Kódov

Chybový kód	Opis chyby	Riešenie
E1	Chyba komunikácie: Pri zapnutom napájaní je spojenie medzi spodným riadiacim modulom a konzolou narušené.	Možná príčina: došlo k prerušeniu komunikácie medzi spodným ovládačom a konzolou. Skontrolujte všetky prepojenia medzi ovládačom a konzolou a uistite sa, že sú všetky konektory správne zapojené. Skontrolujte kábel a v prípade poškodenia ho vymeňte.
E2	Žiadny signál z motora.	Skontrolujte kábel motora, či je správne pripojený; ak nie, pripojte kábel motora znova. Skontrolujte kábel motora, či nie je poškodený alebo či nezapácha spáleninou; ak áno, vymeňte motor. Skontrolujte snímač otáčok, či je správne nainštalovaný alebo či nie je poškodený.
E5	Ochrana proti nadprúdu: Počas prevádzky spodná riadiaca jednotka zistí, že prúd neprekračuje 6A po dobu dlhšiu ako 3 sekundy.	<i>Možná príčina: Preťaženie spôsobilo nadmerný prúd a systém sa zo bezpečnostných dôvodov vypol; prípadne môže byť zaseknutá niektorá súčiastka, čo viedlo k zastaveniu motora.</i> Nastavte bežecký pás a znova ho spustite. Skontrolujte, či pri chode motora necítite zápach kvapaliny alebo spáleniny; ak áno, vymeňte motor. Skontrolujte, či z riadiacej jednotky nevychádza zápach spáleniny; ak áno, vymeňte riadiacu jednotku. Skontrolujte napájacie napätie; ak neodpovedá špecifikáciám, prepnete na správne napätie a stroj znova otestujte.
E6	Ochrana proti prepätiu:	Skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja nie je o viac ako 50 % nižšie ako normálne; ak áno, prepnete na správne napätie a stroj znova otestujte. Skontrolujte, či z ovládača nevychádza zápach spálenia, a v prípade potreby ho vymeňte. Skontrolujte, či je pripojený kábel motora, a v prípade potreby ho znova pripojte.
E7	Vysunutie bezpečnostného kľúča.	Vložte bezpečnostný kľúč na svoje miesto.

Názov produktu

ELEKTRICKÝ BĚŽECKÝ PÁS – LIFEFIT

Model

FB-PAS-TM 5106

Funkcie produktu

Elektrický běžecký pás je stacionární sportový stroj pohánaný elektromotorem a napájaný z elektrické sítě, který je určený na trénink chůdže a behu. Umožňuje uživateli plynulo přispůsobovat parametry cvičení pomocí ovládacích prvků. Integrovaný displej zobrazuje v reálnom čase důležité údaje o cvičení.

Tento výrobek spĺňa príslušné
smernice a normy EÚ:

2006/42/EN
2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EU
EN ISO 20957-1
EN ISO 20957-6
EN IEC 60335-1
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3:2013+A2:2021

Výrobca

Rulyt s.r.o.
5. května 435
440 01 Dobroměřice
CZ
IČO: 25602217

Identifikačné údaje osoby poverenej
zostavením technickej dokumentácie

Rulyt s.r.o.
5. května 435
440 01 Dobroměřice
CZ
IČO: 25602217
Konateľ spoločnosti: Jiří EKRT

Toto vyhlásenie o zhode vydal výrobca na vlastnú zodpovednosť.

Dobroměřice, 26.05.2026

RULYT s.r.o.
5. května 435, 440 01 Dobroměřice
IČ: 25602217 DIČ: CZ25602217
Tel: +420 679 550
e-mail: rulyt@rulyt.cz
Jiří Ekrt, jednateř



ZÁRUKA

Na výrobok sa vzťahuje záručná doba platná v krajine, kde došlo k predaju. Táto záruka sa vzťahuje na všetky výrobné vady. Nevzťahuje sa na opotrebenie vyplývajúce z bežného používania, vady a opotrebenie spôsobené nesprávnou manipuláciou, skladovaním a používaním (napr. na iný účel, ako je výrobok určený), ani na akékoľvek úpravy výrobku. Ako záručný list slúži predajný doklad opatrený pečiatkou.

Servisní středisko:

Rulyt s.r.o., Lounská 891, 438 01 Žatec, Tel: +420 412 150 172, www.lifeft.eu

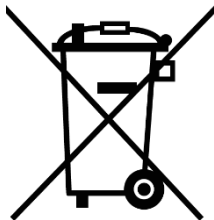
UPOZORNENIE

Autor si vyhradzuje právo neniesť zodpovednosť za aktuálnosť, správnosť, úplnosť ani kvalitu poskytnutých informácií. Nároky na náhradu škody voči autorovi, či už materiálnej alebo nemateriálnej, vyplývajúce z použitia alebo nepoužitia poskytnutých informácií alebo z použitia nesprávnych či neúplných informácií, sú vylúčené, ak autor nekonal úmyselne alebo z hrubej neobstaranosti. Ak zakúpený (skutočný) produkt úplne nezodpovedá produktu zobrazenému v návode, za konečný a správny produkt sa považuje ten skutočný.

Poznámka: V súlade s našou politikou neustáleho zdokonaľovania výrobkov si vyhradzuje právo vykonávať úpravy stroja bez predchádzajúceho upozornenia. Skutočný výrobok má prednosť pred týmto návodom.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU

Tento výrobok sa nesmie vyhodiť ako bežný domáci odpad. Po skončení jeho životnosti ho, prosím, odovzdajte do zberného dvora pre elektrické a elektronické zariadenia.



CONTENTS

1. Security precautions and warnings	48
2. Product brief	51
3. Installation instructions	52
4. Using instructions	54
5. Maintenance and care	63
6. Error code meaning	66

1. Security precautions and warnings

Tips:

Before folding the treadmill, make sure that the gradient is "zero".

Notice:

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND OBSERVE ALL SAFETY GUIDELINES.

GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

Place the machine on a firm, level, and clean surface and make sure it is stable.

We recommend placing a protective layer or mat under the machine to prevent any damage to the floor.

Do not use the device:

- outdoors (the device is specifically designed for indoor use),
- on uneven surfaces,
- in direct sunlight or near a heat source.
- in a damp or wet environment,
- in an enclosed space, a non-ventilated area, or an area containing flammable liquids or gases.

There should be at least 1 m (1000 mm) of clearance on both sides and at the front of the treadmill, and 2 m x 1 m (2000 mm x 1000 mm) of clearance at the rear for emergency dismounting. (Emergency dismounting: grip the handrails with both hands, step onto the side rails with both feet, and exit the treadmill from one side.)

Please wear suitable clothing and athletic shoes before exercising. Ensure that clothing is properly fastened and not too loose. Do not use the treadmill barefoot.

The power plug must be grounded, and the electrical outlet should have a dedicated circuit. Do not share the outlet with other electrical equipment.

Keep children and pets away from the machine, especially while it is in operation.

Avoid prolonged use and overloading. Excessive use can damage the motor, controller, and bearings, and accelerate wear of the running belt and board. The machine should be maintained on a regular basis.

This product should not be used for extended periods without rest. Prolonged continuous use may cause the electrical components to overheat, leading to electrical failure.

Keep the machine away from dust to avoid static electricity buildup.

Please disconnect the power after each use.

Do not place the power cord near hot or moving objects. Do not use the product outdoors or in areas of high humidity.

Unplug the treadmill before moving it.

Please ensure good ventilation while using the treadmill.

Always clip the safety key cord onto your clothing before starting, so the machine stops automatically in an emergency.

Keep hands clear of all moving parts. Do not place hands or feet under the running belt.

If you feel unwell during use, stop immediately and consult a doctor if necessary.

Silicone oil must be kept out of children's reach after use. If silicone oil is accidentally swallowed or comes into contact with the eyes, rinse the affected area with water and seek medical attention immediately.

If the power cord is damaged, do not use the machine. Contact qualified service personnel — do not attempt to repair it yourself.

This product is intended for home use only and is not suitable for professional training, testing, or medical purposes.

PROHIBITED USE

Do not use the treadmill in any of the following conditions:

- The casing is cracked or broken, exposing the internal structure, or if any welded parts are at risk of falling off.
- The power cord is damaged or the power plug pin is loose.
- The power plug is exposed to debris, moisture, or water. Never use the machine with wet hands.
- In or near damp areas such as a bathroom.
- In direct sunlight or near a stove, heater, or other high-temperature source.
- Immediately after eating, when tired, or in poor physical condition.
- With hard or sharp objects in your pockets.
- By persons unable to communicate clearly or to operate the machine independently.

During operation, the following are **strictly prohibited**:

- Jumping up or down on the machine — this may cause injury from falling.
- More than one person using the machine at the same time, or others approaching the machine while it is in use.
- Spilling water or handling liquids near the machine.
- Placing open containers of liquids near the machine.
- Damaging, forcibly bending, twisting, or placing heavy objects on the power cord, or pinching it under the machine.

Failure to observe these prohibitions may result in falls, injuries, electric shock, short circuit, or fire.

People who rarely exercise should not suddenly engage in intense physical activity. Increase intensity gradually and in line with your fitness level.

This product is intended for home use only and is not suitable for schools, gyms, fitness centers, or any other commercial or public setting. Misuse in unsuitable environments increases the risk of injury.

This appliance may be used by children aged 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been given adequate supervision or instruction on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

GROUNDING

This product must be grounded. If the machine malfunctions, the ground connection provides a low-resistance path for electric current and reduces the risk of electric shock.

This product is supplied with a power cord that includes a grounding conductor and a grounded plug. Insert the plug fully into a standard grounded outlet.

An improperly connected grounding conductor can cause electric shock. If you are unsure whether your outlet is correctly grounded, have a qualified electrician inspect it.

Use only an outlet that matches the shape of the grounding plug. Do not use plug adapters, extension cords, or any unofficial modifications to the connection.

2. Product brief

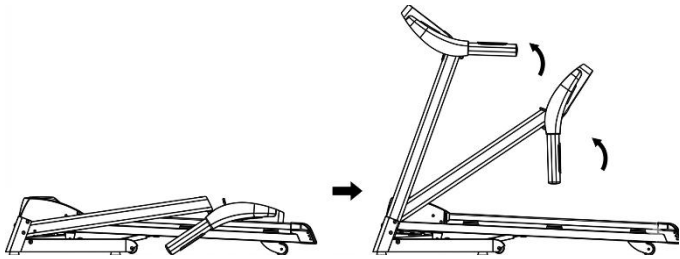


TECHNICAL PARAMETERS	
Input power voltage	DC 220 V~ (50–60 Hz)
Motor power	2.0 HP
Speed	0.8–16 km/h
Incline	0–15% (automatic)
Running area	420 × 1150 mm
Assembled dimensions	1525 × 680 × 1270 mm
Function	Running

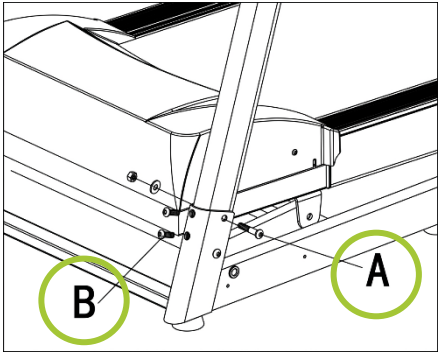
3. Installation instructions

COMPONENT LIST	
Complete machine	1x
Side cover	2x
Accessory Bag	1x
Inner hexagon spanner 6 mm	1x
Inner hexagon spanner 5 mm	1x
Combination wrench	1x
Safety key	1x
Silicone oil	1x
User's manual	1x
Screws M8x22	4x
Screws M8x45	2x
Screws M8x25	2x
Nut M8	2x

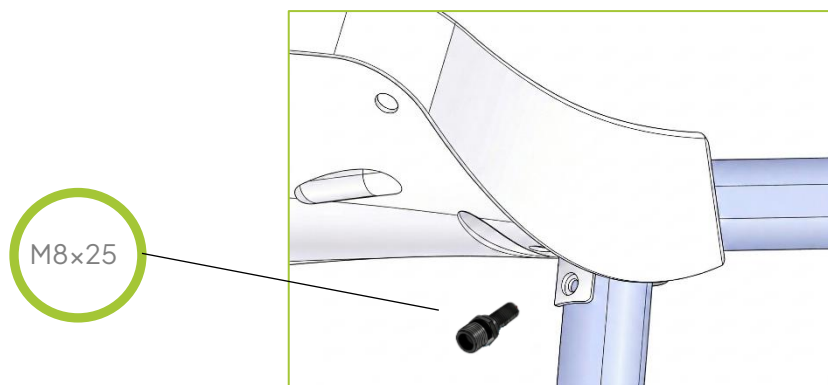
During installation, loosely fix all screws first, then tighten them fully once the frame is fully assembled. Place the machine on flat ground.



1. Use the 5 mm Allen wrench, M8x45 screws (A), M8x22 screws (B), washers, and nuts to secure the column to the base.



2. Hold the left and right columns in place, then use the 5 mm Allen wrench and M8×25 screws to secure the console to the columns.



3. Place the safety key in the position shown in the picture, then press the “Start” button to start the treadmill.



Note: the safety key is red. Place the safety key on the yellow area of the display and press the “Start” button to start the treadmill

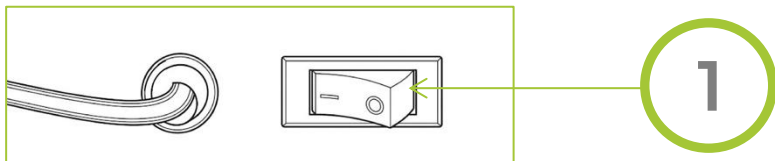
Attention:

After installation, confirm that all screws are evenly tightened to specification, and check that no parts have been omitted before plugging in the power.

4. Using instructions

START-UP

Insert the power plug properly and turn on the switch (1). When the indicator light comes on, you will hear a beep, and then the screen will light up. Normal operation begins after a 5-second countdown.



AMOUNT OF PROGRAMS

3 manual programs, 12 automatic programs, 1 FAT program .

SAFETY KEY FUNCTION

When the safety key is removed, "E7" appears on the display, the treadmill stops immediately, and an audible signal sounds. Reinserting the safety key resets the display and returns to the main screen.

FOLDING THE TREADMILL

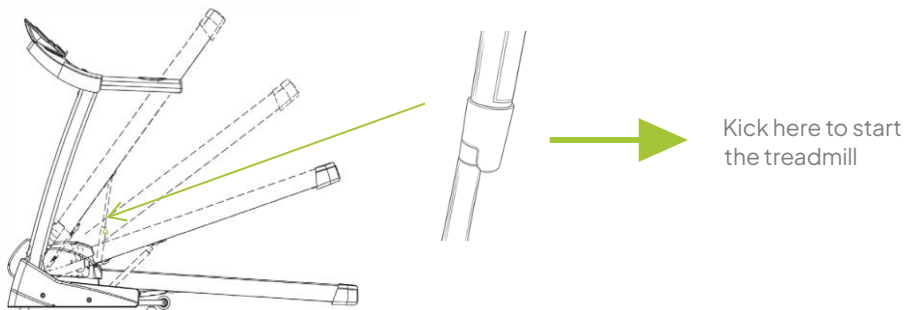
Note: Before folding the treadmill, make sure the incline is set to zero.

Folding the treadmill saves space when not in use.

1. Turn off the power switch and unplug the power cord.
2. Lift the running deck with your hands until it locks into place.

UNFOLDING THE TREADMILL

1. Press the air pressure release with your foot and pull the running deck with your hand, then release.
2. The running deck will automatically lower slowly to the ground.



CONSOLE INSTRUCTIONS



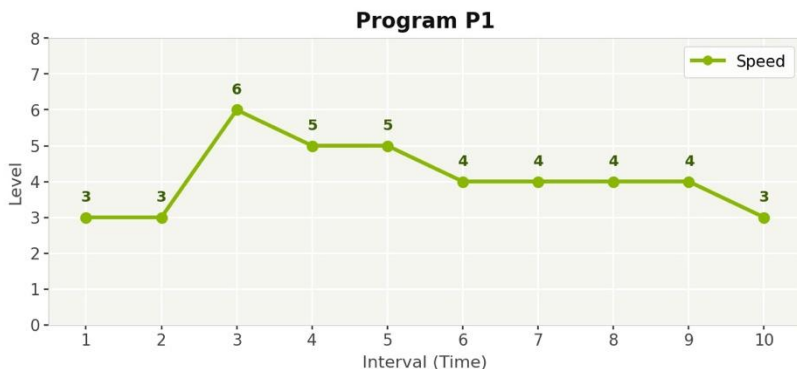
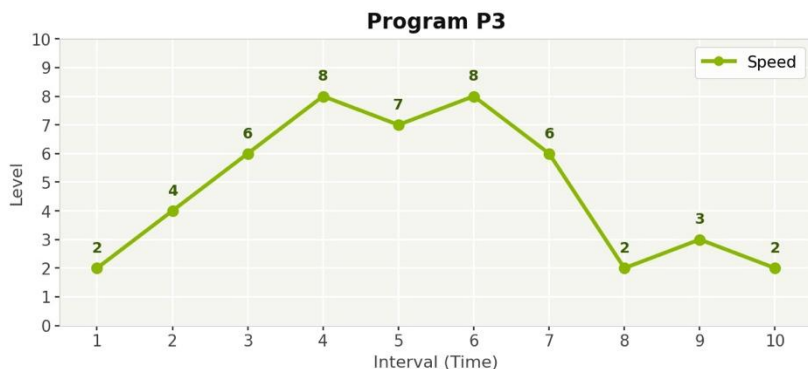
Key Functions

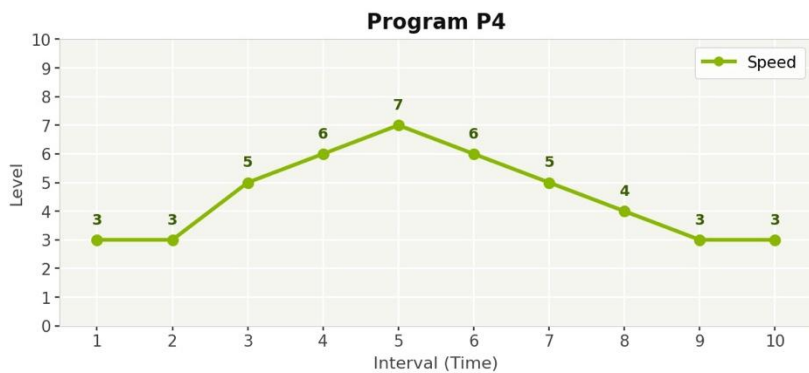
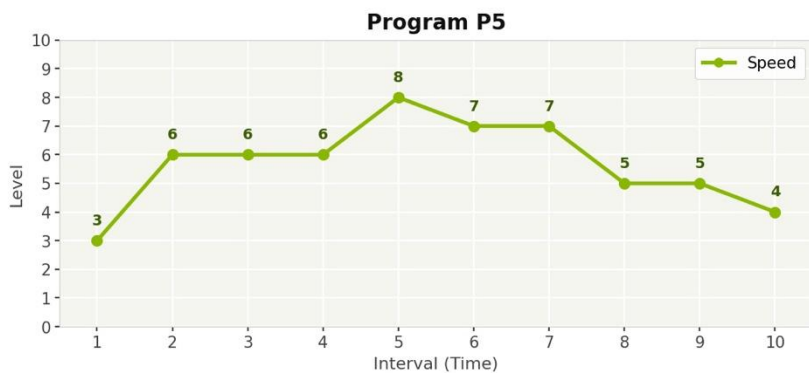
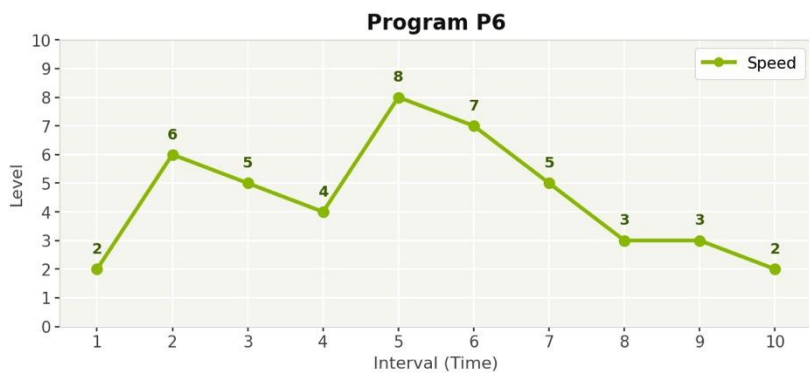
Start button, Stop button	When the power is on, press the “Start” button to start the treadmill. Press the “Stop” button to stop the treadmill while it is running.
Program key	In standby mode, pressing this key, cycles through the options from manual mode through automatic programs P1 to P12. Manual mode is the system’s default running mode.
Mode key	In standby mode, press this key to cycle through the three countdown running modes: time countdown, distance countdown, and calorie countdown. Use the speed +/- buttons to set the countdown value.
Speed “+” / “-”	Use these keys to adjust the treadmill’s speed or to set values in a program or mode.
Speed shortcut key	Use these keys to quickly change the speed while the treadmill is running.
Media control keys	Play/Pause, Previous, Next, Volume Up, Volume Down. Press these keys to control media when audio equipment is connected.
Incline “+” / “-”	Used to set parameter values and adjust the incline. The incline level changes by one increment with each press; holding the button for more than 2 seconds changes the incline continuously.

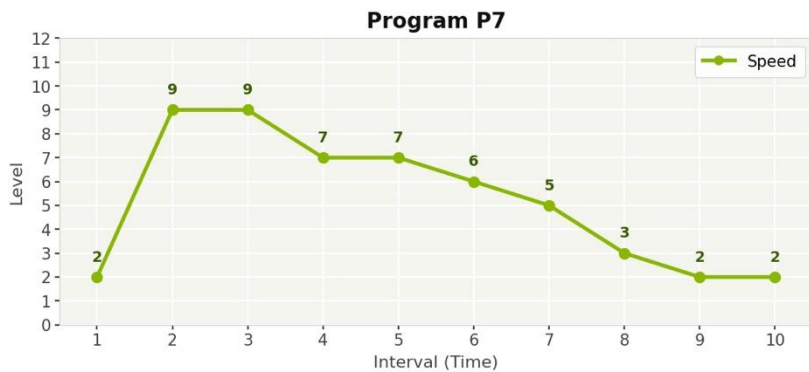
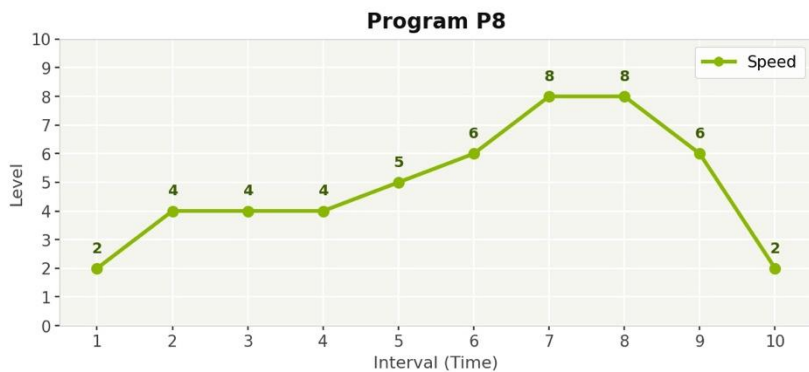
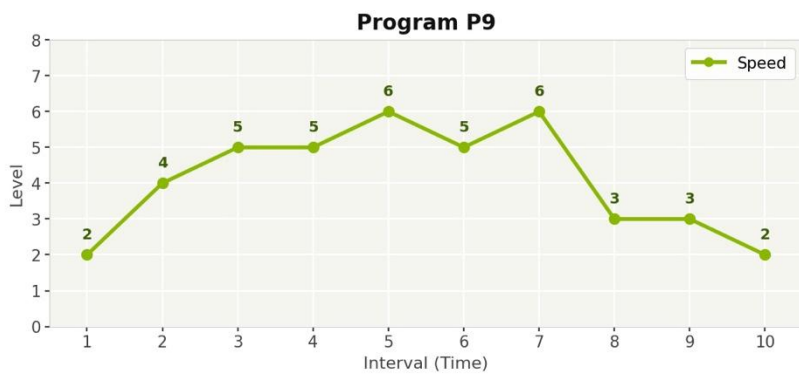
Display Function	
Speed Display	Displays the current running speed.
Time Display	Displays the elapsed time in manual mode and the countdown time in automatic modes and programs.
Distance Display	Displays the cumulative distance in manual mode and programs. Displays the distance countdown in automatic mode.
Calorie Display	Displays the cumulative calories burned in manual mode and programs. Displays the calorie countdown in automatic mode.
Heart Rate Measurement Function	<p>When the treadmill is powered on, hold the heart rate sensors for 5 seconds. The heart rate will be displayed on the screen, with a range of 50–199 bpm.</p> <p><i>This data is for reference only and should not be considered medical data.</i></p>

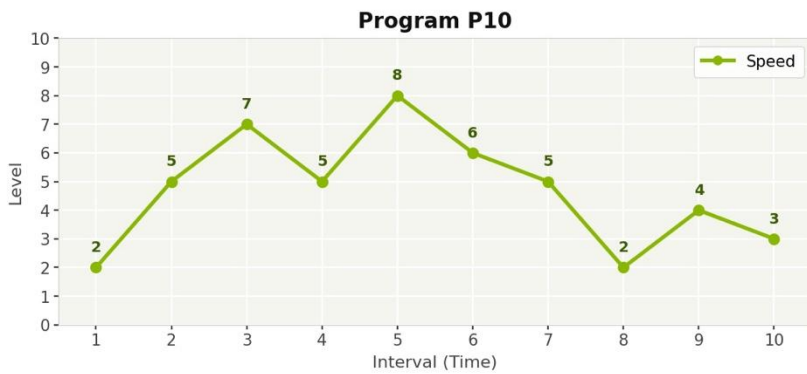
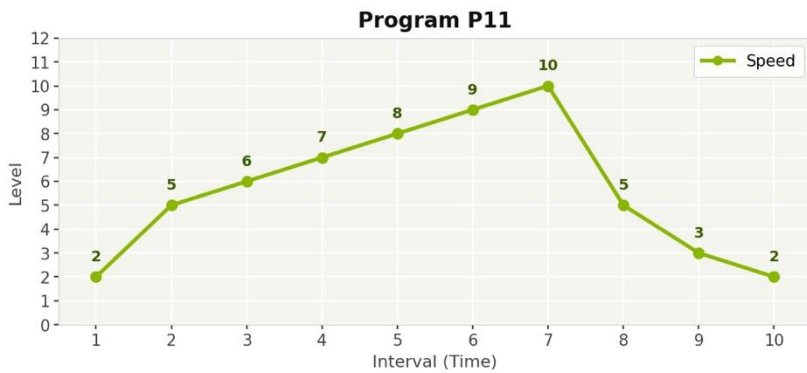
AUTOMATIC PROGRAM

Each program is divided into 10 segments, with the running time evenly distributed across each segment. The graph below shows the speed and incline distribution for the 12 programs.









SETTING “MODE” PARAMETERS

Press the “Mode” button to cycle through: manual mode, time countdown, distance countdown, and calorie countdown.

- Default time countdown: 30:00 minutes, adjustable in steps of 1:00.
- Default calorie countdown: 50 kcal, adjustable in steps of 10 kcal.
- Default distance countdown: 1.0 km, adjustable in steps of 1.0 km.

PHYSICAL FITNESS TEST (FAT)

MEASUREMENT PROCEDURE

1. In standby mode, press the **Program** button – the display will show „FAT”.
2. Press **Settings** to select the parameter you want to enter.
3. Use **Speed + / Speed –** to set the value, then press Mode to move to the next parameter.
4. Once all values are entered, hold the hand pulse sensors to begin measurement.

MEASUREMENT PARAMETERS

Code	Parameter	Range
F1	Gender	01 – Male / 02 – Female
F2	Age	10–99 years
F3	Height	100–200 cm
F4	Weight	20–150 kg

The Body Mass Index (FAT) measures the relationship between a person’s height and weight, but does not reflect overall body composition. FAT is applicable to both men and women and, together with other health indicators, can serve as a basis for adjusting body weight.

(This data is for reference only and should not be considered medical data.)

RESULTS

FAT value	Rating
≤ 19	Under weight
20–24	Normal weight
25–29	Over weight
≥ 30	Obesity

OTHER NOTES

When the countdown is complete, the screen displays “End”. There will be a 0.5-second alarm sound every 2 seconds. The alarm stops once the treadmill has fully stopped, and the screen returns to manual mode.

Setting values cycle through their range. For example, if the time reaches 99:00 and you press “+”, it wraps back to 5:00.

- Use “+” and “-” to adjust values.
- The treadmill operates in only one countdown mode at a time while counting up the other parameters.
- The standard calorie value is 30 kcal/km.
- The acceleration and deceleration rate is 0.5 km/h per step.

CONNECTING TO A TRAINING APP

The treadmill supports Bluetooth and is compatible with the FitShow app as well as third-party apps including Kinomap and Zwift.

1. Download your preferred app from the App Store or Google Play.
2. Enable Bluetooth on your smartphone or tablet.
3. Open the app and follow the in-app instructions to search for and connect to your treadmill.
4. Once connected, you can control the treadmill speed and incline directly from the app and track your workout data.

Download the FitShow App

Scan the QR code with your smartphone to download the FitShow app, or search for FitShow in the App Store or Google Play.



LISTENING TO MUSIC VIA AUX

1. Connect a 3.5 mm audio cable from the headphone output of your device to the AUX IN port on the treadmill console.
2. Play music from your device. Audio will play through the treadmill's built-in speaker.

LISTENING TO MUSIC VIA USB

1. Insert a USB flash drive into the USB port on the console.
2. The treadmill will automatically detect the drive and begin playing audio files.

Note: The files (music tracks) on the USB drive must be stored at the top level, not inside folders.

5. Maintenance and care

! WARNING !

Always disconnect the power plug from the outlet before performing any maintenance or cleaning.

CLEANING

Thorough, regular cleaning will extend the service life of the treadmill.

- Remove dust periodically from all exposed parts on both sides of the running belt to reduce the buildup of debris underneath.
- Wear clean athletic shoes while exercising to avoid tracking dirt onto the running board and belt.
- Clean the surface of the running belt with a damp cloth soaked in soapy water. Avoid getting water on the electrical components or under the running belt.

MOTOR CLEANING

Make sure the power plug is disconnected before removing the motor cover. Clean the motor at least once a year.

RUNNING BELT LUBRICATION

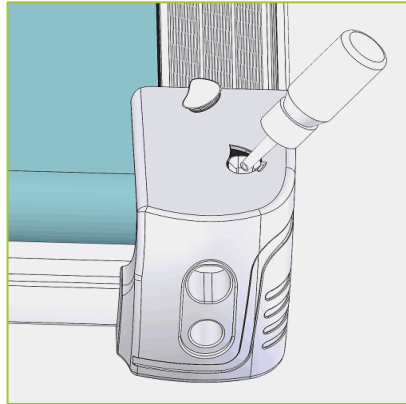
This treadmill's running board and running belt have been lubricated at the factory. Friction between the running belt and the running board has a significant impact on service life and performance, so lubricant must be applied regularly.

Usage intensity	Lubrication frequency
Light use (<3 hours/week)	Once every 10 months
Heavy use (>7 hours/week)	Once every 5 months

Inspect the surface of the running board regularly. If any surface damage is found, please contact our customer service center.

APPLYING SILICONE OIL

1. Cut the top of the silicone oil bottle.
2. Find the teardrop-shaped cover on the left & right endcaps.
3. Open the teardrop-shaped cover.
4. Squeeze ¼ of the bottle into the oil reservoir.
5. After adding the oil, adjust the speed of the treadmill to 4–5 km/h and walk on the machine for 1 to 2 minutes to evenly distribute the oil.



BELT TENSION AND OPERATION

After every 2 hours of continuous use, turn off the machine and let it rest for 10 minutes before resuming.

CORRECT BELT TENSION

You should be able to lift either side of the running belt 50–75 mm off the deck.

- Belt too loose → it will slip during running.
- Belt too tight → reduces motor performance and accelerates wear of the rollers and running belt.

MULTI-WEDGE BELT TENSION

After extended use, the multi-wedge belt may become loose due to wear. Appropriate adjustment is required to ensure continued safe use.

Indicator: if you feel occasional pauses in the belt while running, the running belt or multi-wedge belt may be slightly loose and should be investigated further.

DIAGNOSING IF BELT IS LOOSE

Remove the four screws from the motor cover. Run the treadmill at 1 km/h, stand on the running belt, grip the handrails, and press down gently on the belt with your foot (using your body weight).

- A. If pressing down stops the running belt while the multi-wedge belt and front pulley keep running – the running belt is loose and must be adjusted.
- B. If pressing down stops both the running belt and the multi-wedge belt while the motor keeps running – the multi-wedge belt is loose and must be adjusted.
- C. If pressing down momentarily does not stop the belt – the tension is appropriate.

ADJUSTMENT PROCEDURE

Step 1. Turn off the treadmill or set it to stop. Use a 6 mm Allen wrench to adjust the motor base screws as needed. Gently flex the multi-wedge belt between the motor shaft and the front roller:

- A. If the belt can be flexed by 100% – it is too loose.
- B. If it can barely be flexed – it is too tight.
- C. After adjustment, the belt should flex by approximately 80%. Adjust until this condition is set.

Step 2. Lock the motor base securely and reinstall the motor cover.

RUNNING BELT ALIGNMENT

- 1. Place the treadmill on a flat surface.
- 2. Run the treadmill at a speed of approximately 6–8 km/h.
- 3. If the running belt has shifted to the left: rotate the left adjusting bolt ½ turn counter-clockwise, then rotate the right adjusting bolt ½ turn clockwise. (Picture A)
- 4. If the running belt has shifted to the right: rotate the right adjusting bolt ½ turn counter-clockwise, then rotate the left adjusting bolt ½ turn clockwise. (Picture B)



A



B

GENERAL MAINTENANCE RECOMMENDATIONS

Regular inspections are required due to wear and damage. After maintenance or professional repair of worn or damaged components (such as the motor, electrical parts, power cord, or running belt), the safety level must be restored to factory standard.

Immediately replace any defective components (such as the power cord), or take the equipment out of service for repair.

Pay special attention to components most prone to wear, such as the running belt.

6. Error code meaning

Error code	Error Description	Solution
E1	Communication Error: when the power is on, the connection between lower controller and the console is faulty.	<i>Possible cause: the communication between the lower controller and the console is interrupted.</i> Check each connection between the controller and console, and ensure that each connector is fully plugged in. Check the cable, and replace it if it is damaged.
E2	No signal from the motor.	Check the motor cable to see whether it is connected; if not, reconnect it. Check the motor cable for damage or a burnt smell; if either is present, replace the motor.
E5	Over-current protection: during operation, the lower controller detected current above 6 A for more than 3 seconds.	<i>Possible cause: Overloading has caused excessive current and the system has shut down as a self-protection measure; alternatively, a component may be jammed, causing the motor to stop.</i> Adjust the treadmill and restart it. Check for any liquid or burnt smell while the motor is running; if present, replace the motor. Check whether the controller has a burnt smell; if so, replace the controller. Check the power supply voltage; if it does not match the specifications, switch to the correct voltage and test the machine again.
E6	Surge protection: abnormal voltage or a motor fault has caused a problem in the circuit that drives the motor.	Check whether the power supply voltage is more than 50% below normal; if so, switch to the correct voltage and test the machine again. Check whether the controller has a burnt smell, and replace it if necessary. Check whether the motor cable is connected, and reconnect it if necessary.
E7	The safety key is not in place.	Place the safety key in the correct position.

EU DECLARATION OF CONFORMITY



Product Name

ELECTRIC TREADMILL – LIFEFIT

Model

FB-PAS-TM 5106

Product Function

An electric treadmill is a stationary piece of exercise equipment powered by an electric motor and connected to the electrical grid, designed for walking and running workouts. It allows users to smoothly adjust workout settings using the controls. The built-in display shows key workout data in real time.

This product complies with the relevant EC directives and standards:

2006/42/EN
2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EU
EN ISO 20957-1
EN ISO 20957-6
EN IEC 60335-1
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3:2013+A2:2021

Manufacturer

Rulyt s.r.o.
5. května 435
440 01 Dobroměřice
CZ
IČO: 25602217

Identification information regarding the person responsible for compiling the technical documentation

Rulyt s.r.o.
5. května 435
440 01 Dobroměřice
CZ
IČO: 25602217
Executive Director: Jiří EKRT

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

In Dobroměřice, on May 26, 2026

RULYT s.r.o.
5. května 435, 440 01 Dobroměřice
IČ: 25602217 DIČ: CZ25602217
Tel: 415 679 550
e-mail: rulyt@rulyt.cz
Jiří Ekrt, jednatel

WARRANTY

The product is covered by a warranty period valid in the country where the sale took place. This warranty covers any manufacturing defects. It does not cover wear and tear resulting from normal use, defects and wear caused by improper handling, storage, and use (e.g., for a purpose other than that for which the product is intended), or any modifications to the product. The stamped sales receipt serves as the warranty certificate.

Service Center:

Rulyt s.r.o., Lounská 891, 438 01 Žatec, Tel: +420 412 150 172, www.lifefit.eu

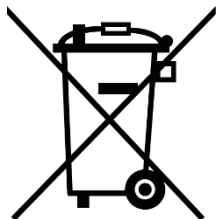
DISCLAIMER

The author reserves the right not to be held liable for the timeliness, accuracy, completeness, or quality of the information provided. Claims for damages against the author, whether material or immaterial, arising from the use or non-use of the information provided or from the use of incorrect or incomplete information, are excluded unless the author acted intentionally or with gross negligence. If the purchased (actual) product does not fully correspond to the product depicted in the instructions, the actual product shall be considered the final and correct one.

Note: In line with our policy of continuous product improvement, we may modify the machine without prior notice. The actual product takes precedence over this manual

PRODUCT DISPOSAL

This product must not be disposed of as regular household waste. At the end of its useful life, please take it to a collection point for electrical and electronic equipment.



TARTALOMJEGYZÉK

1. Biztonsági Előírások és Figyelmeztetések	70
2. Termékleírás	73
3. Összeszerelési Útmutató	74
4. Használati Útmutató	76
5. Karbantartás és Ápolás	85
6. Hibakódok Jelentése	88

1. Biztonsági Előírások és Figyelmeztetések

TIPP:

A futópád összecsuksása előtt győződjön meg arról, hogy a dőlésszög beállítása nulla.

Figyelmeztetés:

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót, és tartsa be valamennyi biztonsági előírást.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Helyezze a gépet szilárd, egyenes és tiszta felületre, és győződjön meg arról, hogy stabilan áll.

Javasoljuk, hogy helyezzen védőréteget vagy szőnyeget a gép alá a padló sérülésének megelőzése érdekében.

Ne használja a készüléket:

- kültéren (a készülék kizárólag beltéri használatra készült),
- egyenetlen felületen,
- közvetlen napfényen vagy hőforrás közelében,
- nedves vagy párás környezetben,
- zárt helyiségben, nem szellőztetett területen, illetve gyúlékony folyadékot vagy gázt tartalmazó helyen.

A futópád mindkét oldalán és az elején legalább 1 m (1000 mm) szabad helyet kell biztosítani, a hátulján pedig 2 m x 1 m (2000 mm x 1000 mm) szabad teret a vészleálláshoz. (Vészleállítás: fogja meg a kapaszkodókat mindkét kézzel, lépjen az oldalsínekre mindkét lábával, majd lépjen le a futópadról az egyik oldalán.)

Testmozgás előtt viseljen megfelelő öltözetet és sportcipőt. Ne használja a futópádot mezítláb.

A tápkábel csatlakozójának földelve kell lennie, és az elektromos aljzatnak dedikált áramkörön kell lennie. Ne ossza meg az aljzatot más elektromos berendezésekkel.

Tartsa a gyerekeket és a háziállatokat távol a géptől, különösen működés közben.

Kerülje a hosszan tartó használatot és a túlterhelést. A túlzott használat tönkretelheti a motort, a vezérlőegységet és a csapágycsatlakozást, és felgyorsítja a futószalag és a futódeszka kopását. A gépet rendszeresen karbantartani kell.

Tartsa a gépet pormentesen az elektrosztatikus feltöltődés elkerülése érdekében.

Minden használat után válassza le az áramellátást.

Biztosítson megfelelő szellőzést a futópad használata közben.

Indítás előtt mindig rögzítse a biztonsági kulcsszíjat a ruházatára, hogy vészhelyzet esetén a gép automatikusan megálljon.

Ha használat közben rosszul érzi magát, azonnal álljon le, és szükség esetén forduljon orvoshoz.

A szilikon olajat használat után gyermekektől elzárva kell tárolni. Ha a szilikon olaj véletlenül lenyelésre kerül vagy szembe jut, az érintett területet öblítse le vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

Ha a tápkábel megsérült, ne használja a gépet. Forduljon szakképzett szervizszakszemélyzethez – ne próbálja meg saját maga megjavítani.

TILTOTT HASZNÁLAT

Ne használja a futópadot az alábbi esetekben:

- A burkolat megrepedt vagy eltört, és a belső szerkezet láthatóvá vált, vagy fennáll a veszélye, hogy egyes hegesztett részek leválnak.
- A tápkábel sérült, vagy a tápcsatlakozó érintkezői meglazultak.
- A tápcsatlakozó szennyeződésnek, nedvességnek vagy víznek van kitéve. Nedves kézzel soha ne használja a gépet.
- Nedves helyiségekben, például fürdőszobában, vagy azok közelében.
- Közvetlen napfényen, vagy tűzhely, fűtőtest vagy más magas hőmérsékletű forrás közelében.
- Közvetlenül étkezés után, fáradtan, vagy rossz fizikai állapotban.
- Ha kemény vagy éles tárgyak vannak a zsebében.
- Ha nem tud egyértelműen kommunikálni, vagy a gépet nem tudja önállóan kezelni.

Működés közben a következők **szigorúan tilosak**:

- Ugrálás a gépen – esés következtében sérülés keletkezhet.
- Egyszerre több személy általi használat, vagy más személy megközelítése a gép felé, amíg az használatban van.
- Víz kiöntése vagy folyadékok kezelése a gép közelében.
- Nyitott folyadékos tartályok elhelyezése a gép közelében.
- A tápkábel megrongálása, erőltetett meghajlítása, csavarása, nehéz tárgy elhelyezése rá, vagy a gép alá szorítása.

Ezen tilalmak be nem tartása esést, sérülést, áramütést, rövidzárlatot vagy tüzet okozhat.

A ritkán mozgó személyek ne kezdjenek el hirtelen intenzív fizikai aktivitásba. Fokozatosan növeljük az intenzitást, összhangban az egyéni fizikai állapottal.

Ez a termék kizárólag otthoni használatra készült, és nem alkalmas iskolákban, tornateremekben, fitness-centrumokban vagy bármilyen más kereskedelmi vagy közösségi célú helyen való használatra. A nem megfelelő környezetben való helytelen használat növeli a sérülés kockázatát.

Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, illetve tapasztalat és ismeret híján lévő személyek is használhatják, feltéve, hogy megfelelő felügyeletet kaptak, vagy utasítást kaptak a biztonságos használatról, és megértik a kapcsolódó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik..

FÖLDELÉS

Ezt a terméket megfelelően földelni kell. Meghibásodás esetén a földelés kis ellenállású utat biztosít az elektromos áram számára, és csökkenti az áramütés kockázatát.

A termékhez egy földelési vezékkal és földelt csatlakozóval ellátott tápkábel tartozik. Dugja be a csatlakozót teljesen egy szabványos, földelt aljzatba.

A nem megfelelően csatlakoztatott földelő vezék áramütést okozhat. Ha nem biztos abban, hogy az aljzat megfelelően van-e földelve, ellenőriztesse azt szakképzett villanyszerelővel.

Csak olyan aljzatot használjon, amely megfelel a földelt csatlakozó alakjának. Ne használjon átalakítókat, hosszabbítókat vagy bármilyen nem hivatalos csatlakozóátalakítást.

2. Termékleírás



MŰSZAKI ADATOK

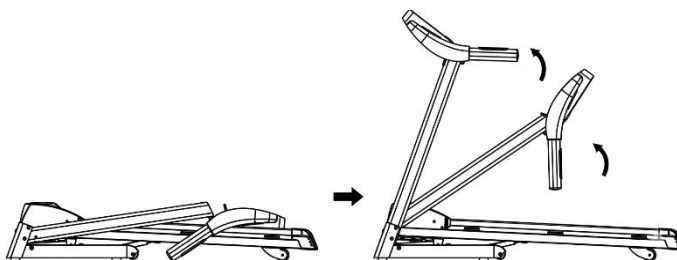
Tápfeszültség	DC 220 V~ (50-60 Hz)
Motor teljesítménye	2,0 LE
Sebesség	0,8-16 km/h
Dőlésszög	0-15% (automatikus)
Futófelület	420 x 1150 mm
Összeszerelt méretek	1525 x 680 x 1270 mm
Funkció	Futás

3. Összeszerelési Útmutató

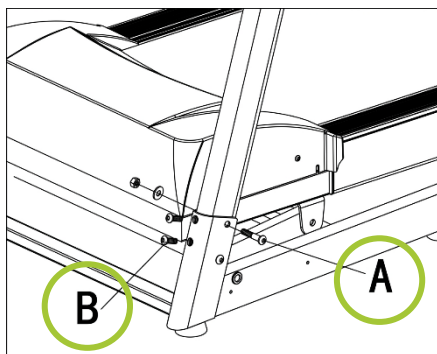
ALKATRÉSZLISTA

Komplett gép	1x
Oldalsó borítás	2x
Tartozéksomag	1x
Belső hatszögletű (imbusz) kulcs 6 mm	1x
Belső hatszögletű (imbusz) kulcs 5 mm	1x
Kombinált villáskulcs	1x
Biztonsági kulcs	1x
Szilikon olaj	1x
Felhasználói kézikönyv	1x
M8x22 csavar	4x
M8x45 csavar	2x
M8x25 csavar	2x
M8 anya	2x

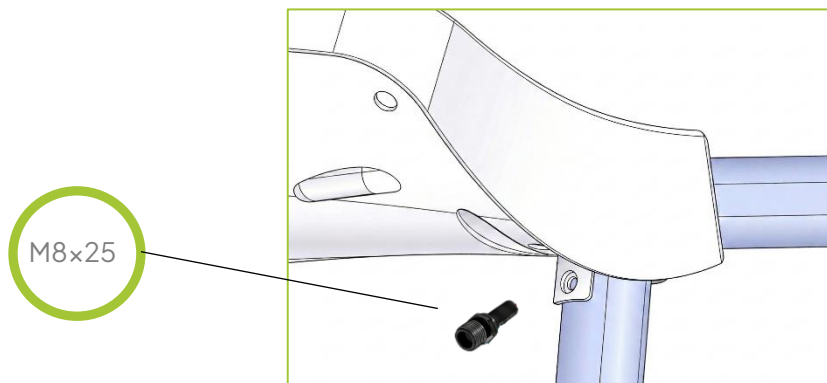
Összeszerelésnél először csak lazán húzza meg az összes csavart, majd miután a keret teljesen össze van szerelve, húzza meg őket teljes mértékben. Helyezze a gépet egyenes felületre.



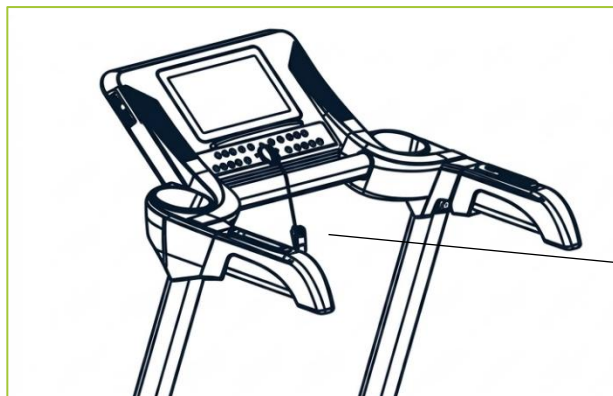
1. Az 5 mm-es imbuszkulccsal, M8x45 csavarokkal (A), M8x22 csavarokkal (B), alátétekkel és anyákkal rögzítse az oszlopokat az alaphoz



2. Tartsa a bal és jobb oldali oszlopot a helyén, majd az 5 mm-es imbuszkulccsal és M8x25 csavarokkal rögzítse a konzolt az oszlopokhoz.



3. Helyezze a biztonsági kulcsot az ábrán látható pozícióba, majd nyomja meg a Start gombot a futópad elindításához.



Megjegyzés: a biztonsági kulcs piros. Helyezze a biztonsági kulcsot a kijelző sárga területére, és nyomja meg a Start gombot a futópad elindításához

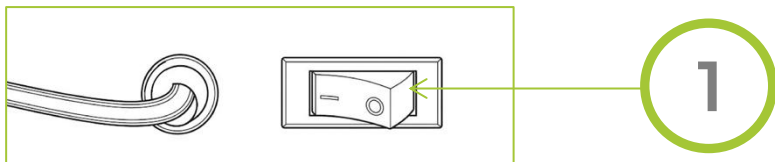
Figyelem:

Az összeszerlés után, az áramba kapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy az összes csavar egyenletesen meg van húzva, és egyetlen alkatrész sem hiányzik.

4. Használati Útmutató

INDÍTÁS

Csatlakoztassa megfelelően a tápkábelt, és kapcsolja be a kapcsolót (1). A jelzőlámpa felvillásakor hangjelzés hallható, majd a kijelző bekapcsol. A normál működés 5 másodperces visszaszámlálás után kezdődik.



PROGRAMOK SZÁMA

3 manuális program, 12 automatikus program, 1 FAT program.

A BIZTONSÁGI KULCS FUNKCIÓJA

Ha a biztonsági kulcsot eltávolítják, a kijelzőn "E7" jelenik meg, a futópad azonnal megáll, és hangjelzés hallható. A biztonsági kulcs visszahelyezése 2 másodperccel később visszaállítja a kijelzőt, és a főképernyőre tér vissza.

A FUTÓPAD ÖSSZECSUKÁSA

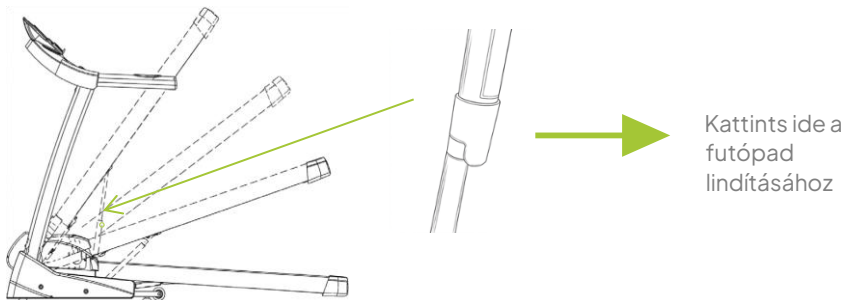
Megjegyzés: A futópad összezsukása előtt győződjön meg arról, hogy a dőlésszög beállítása nulla.

A futópad összezsukásával helyet takaríthat meg, ha nincs használatban.

1. Kapcsolja ki a főkapcsolót, és húzza ki a tápkábelt az aljzatból.
2. Emelje fel kézzel a futófelületet, amíg az a helyére nem kattan.

A FUTÓPAD KINYITÁSA

1. Nyomja le lábbal a légnyomás-kioldót, és húzza meg kézzel a futófelületet, majd engedje el.
2. A futófelület automatikusan, lassan leenged a földre.



KONZOLPARANCSONK



Gombfunkciók

Start gomb, Stop gomb	Ha a gép be van kapcsolva, nyomja meg a Start gombot a futópád elindításához. Futás közben nyomja meg a Stop gombot a futópád megállításához.
Program gomb	Készletli módban e gomb megnyomásával a manuális módtól az automatikus programokon (P1-P12) keresztül válthat. A manuális mód a rendszer alapértelmezett működési módja.
Mode gomb	Készletli módban e gomb megnyomásával a három visszaszámlálási mód között válthat: idő visszaszámlálás, távolság visszaszámlálás és kalória visszaszámlálás. A sebesség +/- gombokkal állítsa be a visszaszámlálás értékét.
Speed + / -	Ezekkel a gombokkal állítható a futópád sebessége, illetve értékek adhatók meg programban vagy módban.
Speed 3 / 6 / 9 / 12 (Sebesség gyorsgombok)	Ezekkel a gombokkal a futópád futása közben gyorsan módosítható a sebesség.
Multimédia vezérlőgombok	Lejátszás/Szünet, Előző, Következő, Hangerő fel, Hangerő le. Ezekkel a gombokkal vezérelhető a médialejátszás, ha audio eszköz van csatlakoztatva.
Incline + / -	Paraméterértékek beállítására és a dőlésszög módosítására szolgál. A dőlésszög minden egyes megnyomással 1 fokozattal változik; 2 másodpercnél hosszabb nyomva tartás esetén a változás folyamatos.

Kijelző funkciói	
Speed	Az aktuális futási sebességet mutatja.
Time	Manuális módban az eltelt időt mutatja, automatikus módban és programokban a visszaszámlálást.
Distance	Manuális módban és programokban a megtett távolságot mutatja. Automatikus módban a távolság visszaszámlálást mutatja.
Calorie	Manuális módban és programokban az elégetett kalóriák összesített számát mutatja. Automatikus módban a kalória visszaszámlálást mutatja.
Pulzusmérés funkció	<p>A futópad bekapcsolása után tartsa 5 másodpercig a pulzusérzékelőkön a kezét. A pulzus megjelenik a kijelzőn (50–199 ütés/perc tartományban).</p> <p><i>Ezek az adatok csak tájékoztató jellegűek, és nem tekinthetők orvosi adatoknak.</i></p>

AUTOMATIKUS PROGRAMOK

Minden program 10 szakaszra van osztva, a futási idő egyenletesen oszlik el az egyes szakaszok között. Az alábbi diagramok a 12 program sebesség- és dőlésszög-eloszlását mutatják be

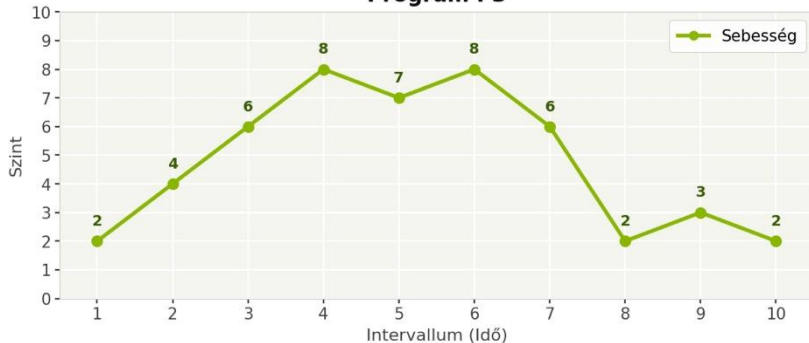
Program P1

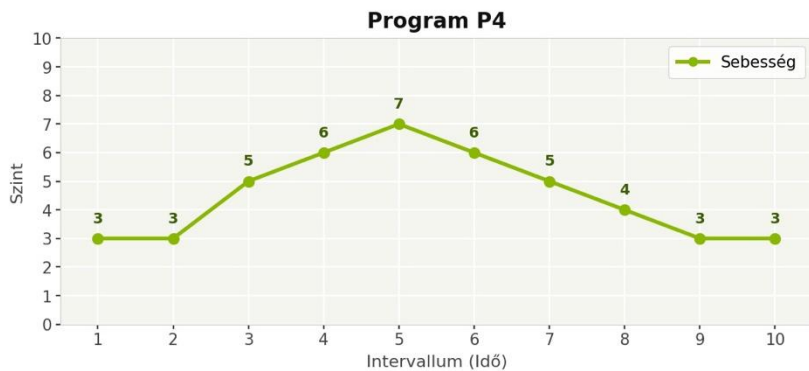
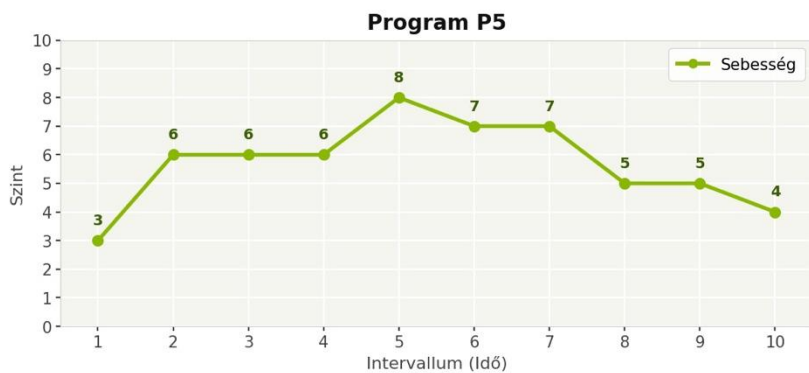
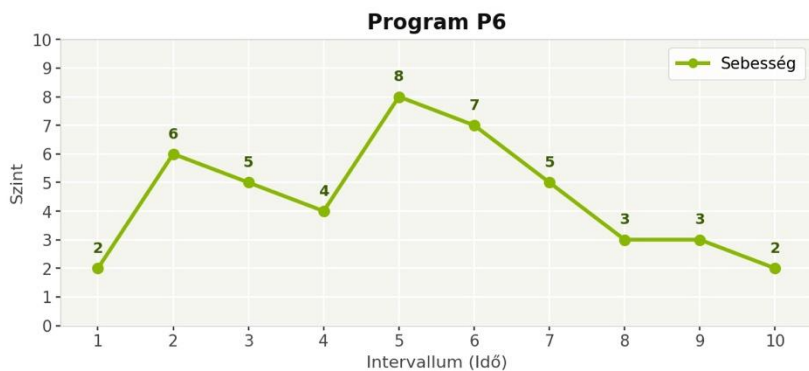


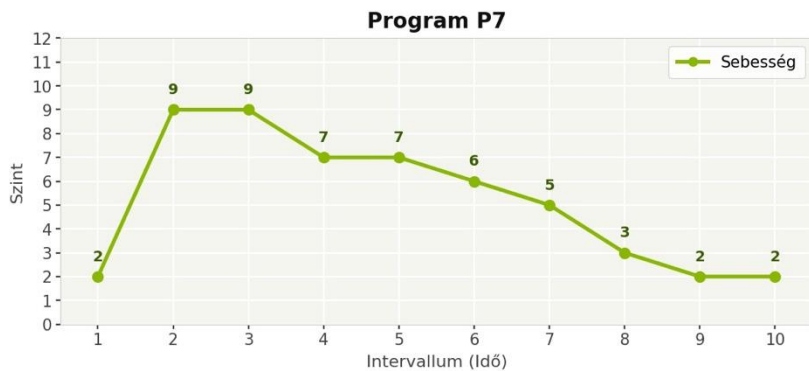
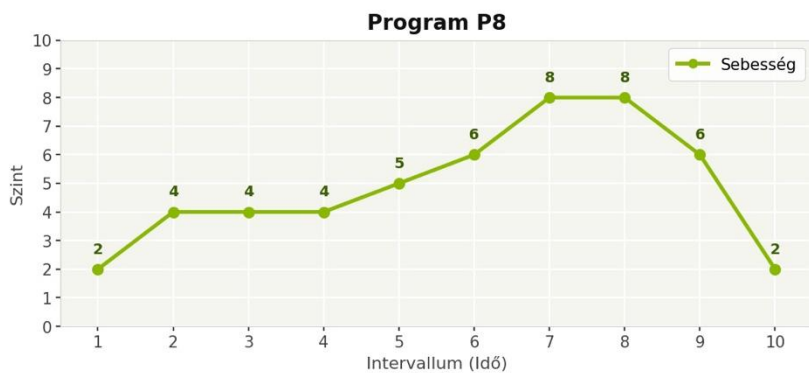
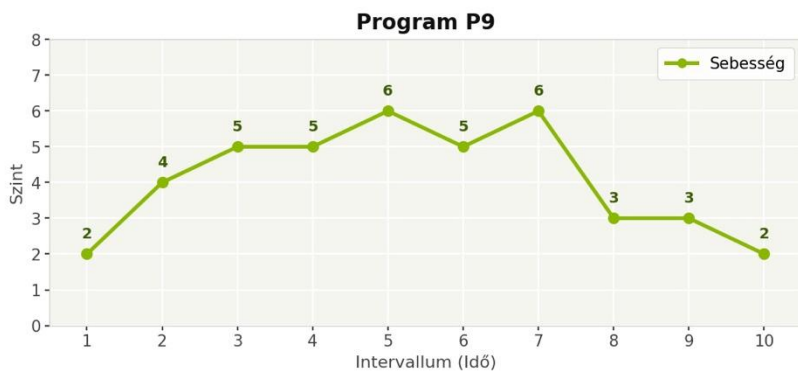
Program P2

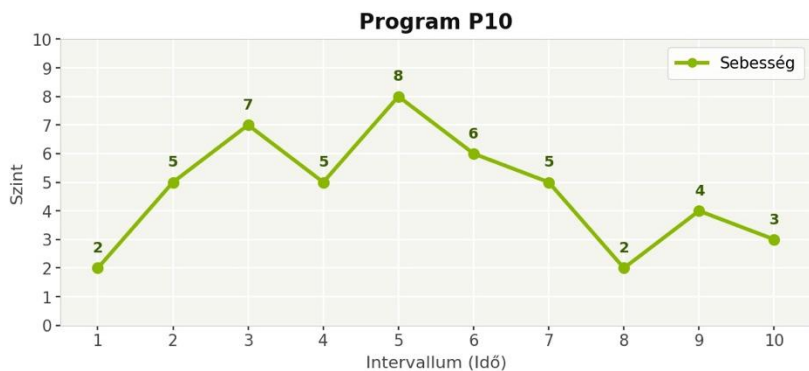
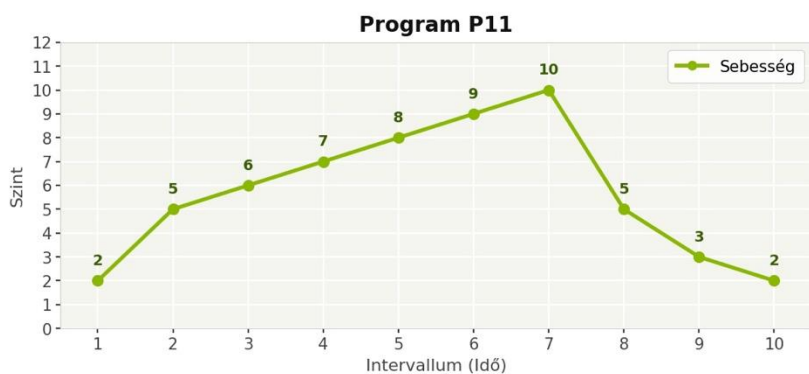
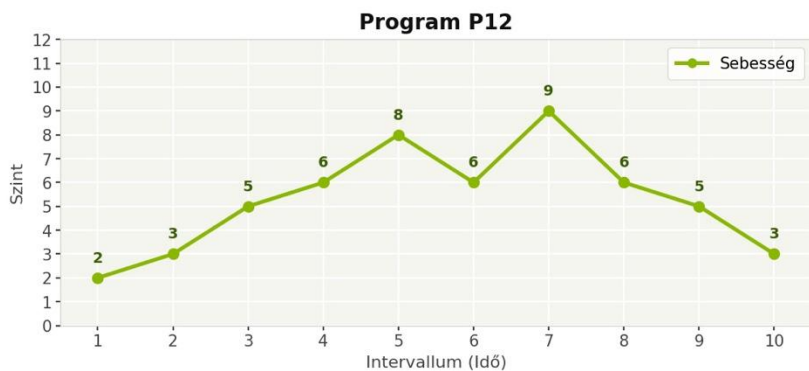


Program P3









MODE PARAMÉTEREK BEÁLLÍTÁSA

Nyomja meg a Mode gombot a következők között való váltáshoz: manuális mód, idő visszaszámlálás, távolság visszaszámlálás és kalória visszaszámlálás.

- Alapértelmezett idő visszaszámlálás: 30:00 perc, 1:00 perces lépésekben állítható.
- Alapértelmezett kalória visszaszámlálás: 50 kcal, 10 kcal-os lépésekben állítható.
- Alapértelmezett távolság visszaszámlálás: 1,0 km, 1,0 km-es lépésekben állítható.

FIZIKAI ÁLLAPOTFELMÉRÉS (FAT)

MÉRÉSI ELJÁRÁS

1. Készenléti módban nyomja meg a **Program** gombot – a kijelzőn FAT jelenik meg.
2. A **Settings** gombbal válassza ki a megadni kívánt paramétert.
3. A **Speed + / Speed -** gombokkal állítsa be az értéket, majd nyomja meg a Mode gombot a következő paraméterre való áttéréshez.
4. Az összes érték megadása után tartsa a kézi pulzusérzékelőkön a kezét a mérés megkezdéséhez.

MÉRÉSI PARAMÉTEREK

Kód	Paraméter	Tartomány
F1	Nem	01 - Férfi / 02 - Nő
F2	Életkor	10-99 év
F3	Magasság	100-200 cm
F4	Testsúly	20-150 kg

A testtömegindex (BMI / FAT) az ember magassága és testsúlya közötti arányát méri, de nem tükrözi a teljes testösszetételt. A BMI férfiakra és nőkre egyaránt alkalmazható, és más egészségügyi mutatókkal együtt alapul szolgálhat a testsúly szabályozásához.
(Ezek az adatok csak tájékoztató jellegűek, és nem tekinthetők orvosi adatoknak.)

EREDMÉNYEK

FAT érték	Minősítés
≤ 19	Alulsúlyos
20-24	Normál testsúly
25-29	Túlsúlyos
≥ 30	Elhízott

EGYÉB MEGJEGYZÉSEK

Ha a visszaszámlálás lejár, a kijelzőn "End" felirat jelenik meg. 2 másodpercenként 0,5 másodperces hangjelzés hallható. A jelzés a futópád teljes leállása után szűnik meg, és a kijelző visszatér a manuális módba.

A beállított értékek körkörösén váltakoznak a tartományon belül. Például ha az idő eléri a 99:00-t és megnyomja a + gombot, visszaugrik 5:00-ra.

- Az értékek beállításához a + és - gombokat használja.
- A futópád egyszerre csak egy visszaszámlálási módban fut, a többi paramétert közben összegzi.
- A kalóriák standard értéke: 30 kcal/km.
- A gyorsulás és lassulás mértéke: 0,5 km/h lépésenként.

CSATLAKOZÁS EDZÉSALKALMAZÁSHOZ

A futópád Bluetooth-t támogat, és kompatibilis a FitShow alkalmazással, valamint harmadik fél alkalmazásaival, köztük a Kinomap és a Zwift alkalmazásokkal.

1. Töltse le a kívánt alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play-ből.
2. Engedélyezze a Bluetooth-t okostelefonján vagy táblagépén.
3. Nyissa meg az alkalmazást, és kövesse az alkalmazáson belüli utasításokat a futópád megkeresésére és csatlakoztatására.
4. A csatlakozás után közvetlenül az alkalmazásból vezérelheti a futópád sebességét és dőlésszögét, és nyomon követheti edzési adatait.

FitShow alkalmazás letöltése

Szkennelje be az alábbi QR-kódot okostelefonjával a FitShow alkalmazás letöltéséhez, vagy keressen rá a FitShow-ra az App Store-ban vagy a Google Play-ben.



ZENE HALLGATÁSA AUX-ON KERESZTÜL

1. Csatlakoztasson egy 3,5 mm-es audiokábelt a készülék fejhallgató-kimenetéből a futópád konzolján lévő AUX IN aljzatba.
2. Indítsa el a zenét a készüléken. A hang a futópád beépített hangszóróján keresztül szól.

ZENE HALLGATÁSA USB-N KERESZTÜL

1. Dugjon be egy USB flash meghajtót a konzol USB-portjába.
2. A futópád automatikusan felismeri a meghajtót, és elkezd lejátszani a hangfájlokat.

Megjegyzés: Az USB meghajtón lévő fájlokat (zenesámokat) a gyökérkönyvtárban kell tárolni, nem mappákban.

5. Karbantartás és Ápolás

! FIGYELMEZTETÉS !

Karbantartás vagy tisztítás előtt mindig húzza ki a tápkábelt az aljzatból..

TISZTÍTÁS

Az alapos, rendszeres tisztítás meghosszabbítja a futópad élettartamát.

- Rendszeresen távolítsa el a port a futószalag mindkét oldalán lévő valamennyi szabadon lévő alkatrészről, hogy csökkentse az alatta felhalmozódó szennyeződést.
- Edzés közben viseljen tiszta sportcipőt, hogy elkerülje a szennyeződés behurcosát a futófelületre és a futószalagra.
- A futószalag felszínét szappanos vízbe mártott nedves ronggyal tisztítsa. Ügyeljen arra, hogy víz ne kerüljön az elektromos alkatrészekre vagy a futószalag alá.

MOTOR TISZTÍTÁSA

A motorborítás eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a tápkábel ki van húzva. A motort legalább évente egyszer tisztítsa meg.

A FUTÓSZALAG KENÉSE

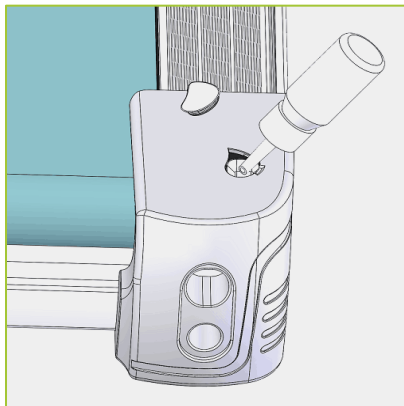
A futódeszka és a futószalag gyárilag be van kenve. A szalag és a deszka közötti súrlódás jelentős hatással van az élettartamra és a teljesítményre, ezért a kenőanyagot rendszeresen pótolni kell.

Használati intenzitás	Kenés gyakorisága
Könnyű használat (heti 3 óránál kevesebb)	10 havonta egyszer
Intenzív használat (heti 7 óránál több)	5 havonta egyszer

Rendszeresen ellenőrizze a futófelület felszínét. Ha felszíni sérülést talál, forduljon ügyfélszolgálati központunkhoz.

SZILIKON OLAJ FELVITELE

1. Vágja le a szilikonolaj-palack tetejét.
2. Keresse meg a csepp alakú fedelet a bal és jobb oldali végdugókon.
3. Nyissa ki a csepp alakú fedelet.
4. Nyomjon ki a palack tartalmának ¼-ét az olajtartályba.
5. Az olaj betöltése után állítsa be a futópad sebességét 4–5 km/h-ra, és sétáljon a gépen 1–2 percig, hogy az olaj egyenletesen eloszoljon.



SZÍJFESZESSÉG ÉS MŰKÖDÉS

Minden 2 órányi folyamatos használat után kapcsolja ki a gépet, és hagyja 10 percig pihenni, mielőtt folytatja.

A MEGFELELŐ SZÍJFESZESSÉG

A futószalag bármelyik oldalát 50–75 mm-rel kell tudnia felemelni a futófelülettől.

- Túl laza szalag: futás közben csúszik.
- Túl feszes szalag: csökkenti a motor teljesítményét, és felgyorsítja a görgők és a futószalag kopását.

A HAJTÓSÍJ FESZESSÉGE

Hosszabb használat után a hajtósíj kopás következtében meglazulhat. A biztonságos további használat érdekében megfelelő beállítás szükséges.

Jelzés: ha futás közben alkalmanként megakadást érez a szalagon, a futószalag vagy a hajtósíj enyhén meglazulhatott, és ezt tovább kell vizsgálni.

A SZÍJ LAZASÁGÁNAK MEGÁLLAPÍTÁSA

Keresztfelű csavarhúzóval távolítsa el a motorborítás csavarjait. Indítsa el a futópadot 1 km/h sebességgel, álljon rá a futószalagra, fogja meg a kapaszkodókat, és nyomja le finoman a szalagot lábával (a testsúlyát felhasználva).

- A. Ha a lenyomás megállítja a futószalagot, miközben a hajtósíj és az első görgő tovább forog – a futószalag laza, és be kell igazítani.
- B. Ha a lenyomás megállítja mind a futószalagot, mind a hajtósíjat, miközben a motor tovább fut – a hajtósíj laza, és be kell igazítani.
- C. Ha a rövid lenyomás nem állítja meg a szalagot – a feszeség megfelelő.

BEÁLLÍTÁSI ELJÁRÁS

1. lépés Kapcsolja ki a futópadot, vagy állítsa leállásba. A 6 mm-es imbuszkulccsal igazítsa meg a motor alaplemezének csavarjait szükség szerint. Óvatosan hajlítsa meg a hajtószíjat a motortengely és az első hengermű között:

- A. ha a szíj 100%-kal hajlítható meg – túl laza.
- B. ha alig hajlítható meg – túl feszes.
- C. A beállítás után a szíjnak körülbelül 80%-kal kell hajlíthatónak lennie. Addig állítsa, amíg ez a feltétel teljesül.

2. lépés Rögzítse biztonságosan a motor alaplemezét, és helyezze vissza a motorborítást.

A FUTÓSZALAG BEÁLLÍTÁSA (IGAZÍTÁSA)

- 1. Helyezze a futópadot egyenes felületre.
- 2. Indítsa el a futópadot körülbelül 6–8 km/h sebességgel.
- 3. Ha a futószalag balra tolódott el: forgassa el a bal oldali állítócsavart 1/2 fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányban, majd forgassa el a jobb oldali állítócsavart 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. (A. ábra)
- 4. Ha a futószalag jobbra tolódott el: forgassa el a jobb oldali állítócsavart 1/2 fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányban, majd forgassa el a bal oldali állítócsavart 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. (B. ábra)



A



B

ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁSI AJÁNLÁSOK

A normál kopás és elhasználódás miatt rendszeres ellenőrzések szükségesek. Karbantartást vagy a kopott és sérült alkatrészek (pl. motorok, elektromos vezérlők vagy tápkábelek) szakszerű javítását követően a biztonsági szintet vissza kell állítani a gyárilag előírt szintre.

Az összes hibás alkatrészt (például a tápkábeleket) azonnal cserélje ki, vagy helyezze a készüléket üzemem kívül, és javíttassa meg.

Különös figyelmet fordítson a kopásra leginkább hajlamos alkatrészekre, például a futószalagra.

6. Hibakódok Jelentése

Hibakód	Hiba leírása	Megoldás
E1	Kommunikációs hiba: bekapcsolt állapotban az alsó vezérlő és a konzol közötti kapcsolat hibás.	<i>Lehetséges ok: megszakadt a kommunikáció az alsó vezérlő és a konzol között.</i> Ellenőrizze az összes összeköttetést a vezérlő és a konzol között, és győződjön meg arról, hogy minden csatlakozó teljesen be van dugva. Ellenőrizze a kábelt, és szükség esetén cserélje ki.
E2	Nincs jel a motortól.	Ellenőrizze, hogy a motorkábel csatlakoztatva van-e; ha nem, csatlakoztassa újra. Ellenőrizze a motorkábelt sérülés vagy égett szag szempontjából; ha bármelyik fennáll, cserélje ki a motort. Ellenőrizze, hogy a fordulatszám-érzékelő megfelelően van-e felszerelve, illetve hogy nem sérült-e meg.
E5	Túláramvédelem: működés közben az alsó vezérlő 3 másodpercnél tovább 6 A feletti áramot észlelt.	<i>Lehetséges ok: a túlterhelés miatt túlzott áram keletkezett, és a rendszer önvédelemből leállt; esetleg egy alkatrész elakadt, ami a motor leállásához vezetett. Igazítsa be a futópadot, és indítsa el újra.</i> Ellenőrizze, hogy a motor működése közben nem érez-e folyadék- vagy égett szagot; ha igen, cserélje ki a motort. Ellenőrizze, hogy a vezérlőegységből árad-e égett szag; ha igen, cserélje ki a vezérlőegységet. Ellenőrizze a tápfeszültséget; ha nem felel meg az előírásoknak, váltson a megfelelő feszültségre, és tesztelje újra a gépet.
E6	Feszültséglökét-védelem: rendellenes feszültség vagy motormeghibásodás problémát okozott a motort vezérlő áramkörben.	Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség nem több mint 50%-kal alacsonyabb-e a normálnál; ha igen, váltson a megfelelő feszültségre, és tesztelje újra a gépet. Ellenőrizze, hogy a vezérlőegységből árad-e égett szag; szükség esetén cserélje ki. Ellenőrizze, hogy a motorkábel csatlakoztatva van-e; szükség esetén csatlakoztassa újra.
E7	A biztonsági kulcs nincs a helyén.	Helyezze a biztonsági kulcsot a megfelelő pozícióba.

Terméknév

ELEKTROMOS FUTÓPAD – LIFEFIT

Model

FB-PAS-TM 5106

Termék funkciója

Az elektromos futópad egy elektromos motorral hajtott, a villamos hálózatra csatlakoztatott, helyhez kötött edzőgép, amelyet gyalogláshoz és futáshoz terveztek. A felhasználók a kezelőszervek segítségével zökkenőmentesen állíthatják be az edzés paramétereit. A beépített kijelző valós időben jeleníti meg a legfontosabb edzésadatokat.

A termék megfelel a vonatkozó EU-irányelveknek és szabványoknak:

2006/42/EN
2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EU
EN ISO 20957-1
EN ISO 20957-6
EN IEC 60335-1
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2
EN IEC 61000-3-2
EN 61000-3-3:2013+A2:2021

Gyártó

Rulyt s.r.o.
5. května 435
440 01 Dobroměřice
CZ
IČO: 25602217

A műszaki dokumentáció összeállításáért felelős személy azonosító adatai

Rulyt s.r.o.
5. května 435
440 01 Dobroměřice
CZ
IČO: 25602217
Úgyvezető igazgató: Jiří EKRT

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kizárólag a gyártó felelősségére állítja ki.

Dobroměřice, 26.05.2026

RULYT s.r.o.
5. května 435, 440 01 Dobroměřice
IČ: 25602217 DIČ: CZ25602217
Tel: +420 679 550
e-mail: rulyt@rulyt.cz
Jiří Ekrt, jednatel



JÓTÁLLÁS

A termékre az értékesítés helyén érvényes jótállási idő vonatkozik. A jótállás minden gyártási hibára kiterjed. Nem terjed ki a normál használatból eredő kopásra, a nem rendeltetésszerű kezelésből, tárolásból és használatból (pl. a rendeltetéstől eltérő célra) eredő hibákra és kopásra, sem a termék bármilyen módosítására. Jótállási jegyként a lepecsételt vásárlási bizonylat szolgál.

Szervizközpont:

Rulyt s.r.o., Lounská 891, 438 01 Žatec, Tel: +420 412 150 172, www.lifeft.eu

JOGI NYILATKOZAT

A szerző fenntartja a jogot, hogy ne vállaljon felelősséget a megadott információk időszerűségéért, pontosságáért, teljességéért vagy minőségéért. A szerző ellen benyújtott kártérítési igények, amelyek a megadott információk használatából vagy nem használatából, illetve helytelen vagy hiányos információk használatából erednek, kizártak, kivéve, ha a szerző szándékosan vagy súlyos gondatlanságból járt el. Ha a megvásárolt (tényleges) termék nem felel meg teljes egészében az útmutatóban ábrázolt terméknek, a tényleges termék tekintendő a végleges és helyes terméknek.

Megjegyzés: A folyamatos termékfejlesztési politikánkkal összhangban fenntartjuk a jogot a gép előzetes értesítés nélküli módosítására. A tényleges termék elsőbbséget élvez ezen kézikönyvvel szemben.

A TERMÉK MEGSEMMISÍTÉSE

Ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként eldobni. Hasznos élettartamának végén kérjük, adja le egy elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőpontján.

